パシフィック・ミュージック・フェスティバル札幌

PMF SAPPORO

Pacific Music Festival 2023

7.12 Wed. -8.1 Tue.

公式報告書
OFFICIAL REPORT

Pacific Music Festival 2023

目次｜Contents

PMF2023 事業報告

PMF2023にご支援いただいた企業・団体の皆様 2
お礼のことば 3

演奏会事業

PMF2023 オープニング・ナイト 4
PMFオーケストラ演奏会 6
PMFオーケストラ苫小牧公演 8
PMFホストシティ・オーケストラ演奏会 9
ピクニックコンサート 10
PMF GALAコンサート 12
PMFオーケストラ東京公演 14
室内楽公演 16

音楽普及事業

PMFボランティアコンサート 22
PMFリンクアップ・コンサート 23
PMFクラシックLABO♪ 24
PMF公開マスタークラス 25
PMFオープンリハーサル 26
PMF訪問コンサート／吹奏楽クリニック／オーケストラ訪問リハーサル 27
音大生のためのマスタークラス 28

教育事業

PMF2023 アーティスト 30
PMF2023 アカデミー 32
PMFアカデミー・オーディション／アカデミー生から 36

資料・記録

PMF2023 実施概要 38
PMF2023 公演記録 40
PMFに関する意識調査 42
PMF2023にご支援いただいた企業・団体・個人の皆様 44
後援団体／チケット引換証・チケットパック購入協力／チケット販売協力 46
クラウドファンディング 47
PMFオフィシャル・サポート（個人寄付） 48
PMFフレンズ（賛助会員） 49
市民によるボランティア活動 50
コラボレーション企画／協賛企業によるご寄付 51
各種製作物 52
広報宣伝活動 54
公益財団法人パシフィック・ミュージック・フェスティバル組織委員会 56

PMF2023各公演の詳細は、
公式ウェブサイトに掲載しています。

PMF 2023 Report

[JP] indicates pages "in Japanese only"

Businesses and Organizations Supporting PMF 2023 2
A Word of Appreciation 3

Concert Division

PMF 2023 Opening Night 4
PMF Orchestra Concert 6
PMF Orchestra Concert in Tomakomai 8
PMF Host City Orchestra Concert 9
Picnic Concert 10
PMF GALA Concert 12
PMF Orchestra Concert in Tokyo 14
PMF Ensemble Concerts 16

Music Outreach Division

PMF Volunteer Concert 22
PMF Link Up Concert 23
PMF Classical LAB ♪ 24
PMF Open Masterclasses 25
PMF Open Rehearsals 26
Pacific Quintet Performance & Clinic at Ebetsu Oasa Junior High School / Wind Ensemble Clinic / Youth Orchestra Rehearsal 27
Masterclasses for local music major university students 28

Education Division

PMF 2023 Artists 31
PMF 2023 Academy 32
PMF Academy Auditions / From the Academy 36

Documents and Records

PMF 2023 Program Overview 39
PMF 2023 Program Records 41
Audience Questionnaire Results [JP] 42
Businesses, Organizations, and Individuals Supporting PMF 2023 45
Supporting Organizations [JP] 46
Crowdfunding [JP] 47
PMF Official Support (individual donations) [JP] 48
Supporting-member group "PMF Friends" [JP] 49
Sapporo-Citizen Volunteer Activities [JP] 50
Collaborative Projects / Sponsoring Company Donations [JP] 51
Publicity Materials [JP] 52
Public Relations [JP] 54
Pacific Music Festival Organizing Committee 57

PMF 2023 program details are
available on the PMF website :

PMF2023にご支援いただいた企業・団体の皆様　Business & Organizations Supporting PMF 2023

■メインスポンサー

アイングループ
公益財団法人 イオンワンパーセントクラブ
三井不動産 MITSUI FUDOSAN
YAMAHA Make Waves

■助成

日本博 JAPAN CULTURAL EXPO 2.0
文化庁 令和5年度文化資源活用推進事業
北海道
Rohm Music Foundation ロームミュージック ファンデーション
公益財団法人 三菱UFJ信託芸術文化財団
公益財団法人 朝日新聞文化財団
The Itogumi Foundation 伊藤組100年記念基金

■特別後援

北海道新聞
NIKKEI
ユメミル、チカラ 6 HTB

■特別協賛

NIPPON Signal
AEON イオン北海道株式会社
Let's move on! 野口観光グループ
株式会社アミノアップ AminoUp
NOMURA 野村證券
marui imai
MITSUKOSHI
JAPAN AIRLINES

■協賛

北海道銀行
学校法人 Hokusei Gakuen 北星学園
小林皮膚科クリニック
ASAHI//NOVEX
伊藤組土建
北洋銀行
Panasonic
KITAGAS
札幌商工会議所
岩田地崎建設
Govmates 自治体DX支援プラットフォーム
NTT
フルテック株式会社 Fulltech
岩倉建設
NTT DATA 株式会社NTTデータ北海道
ASCHOFF & HONMA MEMORIAL FOUNDATION アショフ・ホンマ記念財団
HOKKAN GROUP
もっとひとりひとりのなかへ。サンケイビル
Daiwa House 大和ハウスグループ
さっぽろ地下街 オーロラタウン ポールタウン
さっぽろ東急 TOKYU
JR TOWER

サッポロビール／札幌駅前通まちづくり会社／鈴与グループ／石屋製菓／北海道キリンビバレッジ／ビルドプロテック／月寒のぶおか内科消化器内科／新太平洋建設／中山組／北盛電設／札幌パークホテル／BIPROGY／エア・ウォーター北海道／学校法人 北海道科学大学／地下水コンサル／横浜植木／フロントヤード／リコージャパン／札幌丘珠空港ビル／JR北海道／つばめ自動車

■東京公演協賛

アイネス 「安心」と「革新」を創造するIT企業
ヤマザキ

お礼の言葉

1990年の夏、レナード・バーンスタインの提唱で創設された国際教育音楽祭パシフィック・ミュージック・フェスティバル札幌（PMF）は、多くの方々の情熱と惜しみないご協力のもとに歴史を重ね、今年で33回目を迎えました。PMF2023では、世界68カ国・地域、1,090人の中から選抜された74人の若手音楽家（PMFアカデミー）による国際色豊かなPMFオーケストラを編成し、7月12日から8月1日までの21日間にわたり、札幌のほか北海道内各都市、東京において全27公演を開催いたしました。

会期前半では世界で躍進を続けるマエストロ、クシシュトフ・ウルバンスキが12年ぶりにPMFの舞台に登場。「PMFオーケストラ演奏会」でショスタコーヴィチの交響曲第5番を披露するなど、そのスケールが大きく力強い演奏は多くの観客を魅了しました。そして会期後半には、北欧の名匠であるトーマス・ダウスゴーがPMFに初登場。ブルックナーの最晩年の傑作である交響曲第9番の第4楽章補筆完成版などを披露し、緩急激しいダウスゴーの指揮と溌剌としたPMFオーケストラの演奏は多方面から絶賛をいただきました。

また、今回は、コロナ禍が収束に向かう中での開催となったことから、オーケストラ公演以外のプログラムの充実にも努めてまいりました。感染症の影響で休止していた、気軽に足を止めて聴くことのできる街中でのコンサートや、特別支援学校でのボランティアコンサートを復活させるなど、PMFの開催を心待ちにしてくださっていた多くの皆様のもとに、世界水準のクラシック音楽をお届けすることができました。

さらに、音楽普及・教育プログラムとして行った「PMFリンクアップ・コンサート」では、札幌市内の小学生662人が歌やリコーダー、手作りの楽器によりPMFオーケストラと共演。この日のために練習を重ねてきた子どもたちにとって晴れの舞台となったKitaraの大ホールには、子どもたちの輝く笑顔があふれ、伸びやかな歌声が響き渡りました。

こうした数々のイベントを積み重ねた結果、会期中の来場者は、昨年を大幅に上回る17, 206人となり、室内楽からオーケストラ、各種体験プログラムに至るまで、PMF2023の全てを多くの皆様にお楽しみいただくことができたと考えております。

これもひとえにメインスポンサーをはじめ、ご協賛・ご寄附いただきました各企業・団体・個人の皆様、そしてPMFを応援してくださる札幌市民をはじめとするすべての皆様からのあたたかいご支援の賜物と、心から感謝申し上げます。

PMFはこれからも、レナード・バーンスタインの遺志を繋ぎ、札幌、日本が世界に誇る国際教育音楽祭として輝かしい未来に向けさらに継続・発展すべく力を尽くしてまいります。

今後も引き続き変わらぬご支援とご協力を賜りますよう心からお願い申し上げます。

公益財団法人パシフィック・ミュージック・フェスティバル組織委員会
理事長　秋元 克広

A Word of Appreciation

The Pacific Music Festival (PMF), founded in the summer of 1990 through the advocacy of Leonard Bernstein, now has marked its 33rd implementation – a rich history that continues to accumulate thanks to the passion and dedication of a great many people. The 2023 PMF Orchestra was comprised of 74 young musicians (the PMF Academy) selected from among 1,090 applicants from 68 countries and regions, and during a span of 21 days from July 12 to August 1, they performed 27 concerts in Sapporo, Greater Hokkaido, and Tokyo.

In the first half of the festival, conductor Krzysztof Urbański, known for his ongoing great strides on the world stage, made his triumphant return to the PMF stage after 12 years. His powerful, grand-scale PMF Orchestra concerts featured Shostakovich's Symphony No. 5, captivating large audiences. In the latter half of the festival, esteemed Scandinavian maestro Thomas Dausgaard appeared at PMF for the first time. Dausgaard's dynamic conducting style and vibrant performances by the PMF Orchestra received widespread acclaim, especially for Bruckner's final masterpiece, the Symphony No. 9, with a fourth movement completion.

Additionally, in the midst of the waning pandemic, we worked to revive and enrich programs beyond orchestral concerts that had been suspended, including concerts held in public spaces in the city for passersby to casually enjoy, and a volunteer concert at a special needs school. These initiatives allowed us to deliver world-class music to many who had eagerly awaited their return.

Further, at the educational outreach PMF Link Up Concert, 662 Sapporo elementary school students sang and played both recorders and handmade percussion instruments alongside the PMF Orchestra. Kitara's Main Hall served as a beautiful backdrop for the children, who had diligently prepared for this day, and whose smiles filled the hall along with their music.

As a result of numerous such events, the total number of attendees climbed to 17,206, significantly surpassing last year's numbers. From chamber music to orchestral performances to various hands-on programs, PMF 2023 offered a multitude of enjoyable experiences to all who attended.

All of this is made possible by the generous support of our Main Sponsors, supporting companies and organizations, individual donors, and the citizens of Sapporo, to whom we express our sincerest gratitude.

We at PMF will continue to do our utmost to uphold Leonard Bernstein's legacy and to develop PMF towards a bright future as an internationally acclaimed educational music festival that Sapporo and Japan present with pride on the global stage. To this end, we humbly ask for your continued unwavering support.

Katsuhiro Akimoto
Chairman of the Board of Directors
Pacific Music Festival Organizing Committee

PMF2023 オープニング・ナイト

7.12（水）

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

出演者　クシシュトフ・ウルバンスキ（指揮）
PMFヨーロッパ（PMFウィーン*／PMFベルリン**）
PMFオーケストラ

バーンスタイン：「キャンディード」序曲
オンスロウ：弦楽五重奏曲 第30番 ホ短調 作品74 から*
モーツァルト（シェーファー編）：歌劇「コジ・ファン・トゥッテ」序曲 K. 588**
チャイコフスキー：幻想序曲「ロメオとジュリエット」

PMF 2023 Opening Night

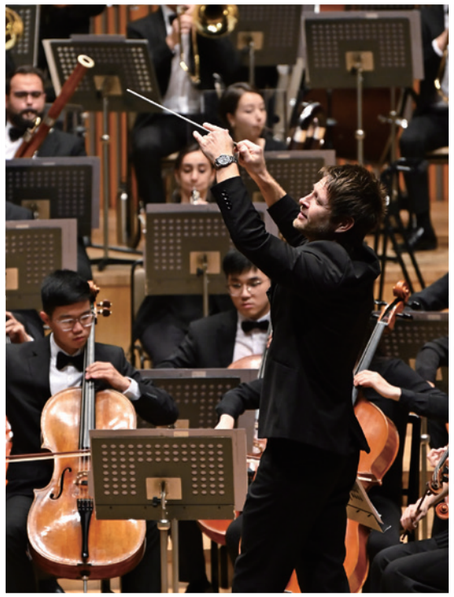
Wednesday, July 12

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall

Artists　Krzysztof Urbański, *conductor*
PMF EUROPE (PMF VIENNA* / PMF BERLIN**)
PMF Orchestra

Bernstein: Candide Overture
Onslow: String Quintet No. 30 in e minor, Op. 74*
Mozart (arr. Schäfer): Overture to Oper "Così fan tutte," K. 588**
Tchaikovsky: Romeo & Juliet Fantasy Overture

アスタリスク（*/**）は、出演者と演奏曲目の対応を示す。
Asterisks (*/**) indicate correspondence between performers and pieces.



PMFオーケストラ演奏会

7.15（土）

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

出演者　クシシュトフ・ウルバンスキ（指揮）
ヤン・リシエツキ（ピアノ）*
PMFヨーロッパ
PMFオーケストラ

バーンスタイン：「キャンディード」序曲
グリーグ：ピアノ協奏曲 イ短調 作品16*
ショスタコーヴィチ：交響曲 第5番 ニ短調 作品47

PMF Orchestra Concert

Saturday, July 15

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall

Artists　Krzysztof Urbański, *conductor*
Jan Lisiecki, *piano**
PMF EUROPE
PMF Orchestra

Bernstein: Candide Overture
Grieg: Piano Concerto in a minor, Op. 16*
Shostakovich: Symphony No. 5 in d minor, Op. 47

PMFオーケストラ苫小牧公演

7.17（月・祝）

会　場　苫小牧市民会館

出演者　クシシュトフ・ウルバンスキ（指揮）
ヤン・リシエツキ（ピアノ）*
PMFヨーロッパ
PMFオーケストラ

バーンスタイン：「キャンディード」序曲
グリーグ：ピアノ協奏曲 イ短調 作品16*
ショスタコーヴィチ：交響曲 第5番 ニ短調 作品47

PMF Orchestra Concert in Tomakomai

Monday, July 17

Venue　Tomakomai Shimin Kaikan

Artists　Krzysztof Urbański, *conductor*
Jan Lisiecki, *piano**
PMF EUROPE
PMF Orchestra

Bernstein: Candide Overture
Grieg: Piano Concerto in a minor, Op. 16*
Shostakovich: Symphony No. 5 in d minor, Op. 47

PMFホストシティ・オーケストラ演奏会

7.23（日）

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

出演者　川瀬 賢太郎（指揮）
デニス・ブリアコフ（フルート）*
札幌交響楽団（PMFホストシティ・オーケストラ）
PMFオーケストラ・メンバー**

バーンスタイン：スラヴァ！（政治的序曲）**
ケヴィン・プッツ：フルート協奏曲*
チャイコフスキー：交響曲 第5番 ホ短調 作品64

PMF Host City Orchestra Concert

Sunday, July 23

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall

Artists　Kentaro Kawase, *conductor*
Denis Bouriakov, *flute**
Sapporo Symphony Orchestra（PMF Host City Orchestra）
Members of the PMF Orchestra**

Bernstein: Slava! A Political Overture**
Kevin Puts: Flute Concerto*
Tchaikovsky: Symphony No. 5 in e minor, Op. 64

ピクニックコンサート〈レナード・バーンスタイン・メモリアル・コンサート〉

7.29（土）

会　場　札幌芸術の森・野外ステージ

出演者　【第1部】

ジョゼフ・ペレイラ（PMFアメリカ）　藤倉 大：Uto（宇土）
PMFオーケストラ・パーカッション・メンバー

ARK BRASS
PMFアメリカ・メンバー*
PMFオーケストラ・メンバー*

ジョプリン（J. アイヴソン編）：エンターテイナー
サイモン・キャビー／セシル・コルベル（石川亮太編）：アリエッティズ・ソング
ピアソラ（星野究編）：リベルタンゴ
R=コルサコフ（芳賀傑編）：歌劇『サルタン王の物語』より「熊蜂の飛行」
J. ホロヴィッツ：ミュージック・ホール組曲
ウォルトン（E. ハワース編）：「スピットファイア」前奏曲とフーガ*

【第2部】

トーマス・ダウスゴー（指揮）
金川 真弓（ヴァイオリン）**
PMFアメリカ
PMFオーケストラ

メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 作品64**
ブルックナー：交響曲 第9番 ニ短調（第4楽章補筆完成版）
コールス校訂版（オーレル及びノヴァーク校訂版による。2000年）
I. Feierlich, misterioso
II. Scherzo. Bewegt, lebhaft – Trio. Schnell
III. Adagio. Langsam, feierlich
サマーレ、フィリップス、コールス、マッツーカによる補筆完成版（2012年）
IV. Finale. Misterioso, nicht schnell　トーマス・ダウスゴーにより一部編集

Picnic Concert〈Leonard Bernstein Memorial Concert〉

Saturday, July 29

Venue　Sapporo Art Park Outdoor Stage <Leonard Bernstein Memorial Stage>

Artists　Part I

Josephu Pereira (PMF AMERICA)
PMF Orchestra percussionists

Dai Fujikura: Uto – for 4 (taiko) drummers

ARK BRASS
Members of PMF AMERICA*
Members of the PMF Orchestra*

Joplin (arr. J. Iveson): The Entertainer
Simon Caby/Cecile Corbel (arr. R. Ishikawa): Arrietty's Song
Piazzolla (arr. K. Hoshino): Libertango
Rimsky-Korsakov (arr. T. Haga): 'Flight of the Bumblebee' from "Tale of Tsar Saltan Suite"
J. Horovitz: Music Hall Suite
Walton (arr. E. Howarth): Prelude and Fugue – The Spitfire*

Part II

Thomas Dausgaard, *conductor*
Mayumi Kanagawa, *violin***
PMF AMERICA
PMF Orchestra

Mendelssohn: Violin Concerto in e minor, Op. 64**
Bruckner: Symphony No. 9 in d minor, with fourth movement completion
I, II, III – ed. Cohrs (2000, from Orel & Nowak)
IV – Conclusive Revised Edition by Samale, Phillips, Cohrs, & Mazzuca (2012) partially edited by Thomas Dausgaard

PMF GALAコンサート

7.30（日）

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

出演者　【第1部】

ARK BRASS	S. シャイト：戦いの組曲
PMFアメリカ・メンバー*	ヘンリー8世（E. ハワース編）：組曲「棘のない薔薇」
PMFオーケストラ・メンバー*	ウォルトン（E. ハワース編）：「スピットファイア」前奏曲とフーガ*

【第2部】

トーマス・ダウスゴー（指揮）	メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 作品64**
金川 真弓（ヴァイオリン）**	ブルックナー：交響曲 第9番 ニ短調（第4楽章補筆完成版）
PMFアメリカ	コールス校訂版（オーレル及びノヴァーク校訂版による。2000年）
PMFオーケストラ	I. Feierlich, misterioso
	II. Scherzo. Bewegt, lebhaft – Trio. Schnell
	III. Adagio. Langsam, feierlich
	サマーレ、フィリップス、コールス、マッツーカによる補筆完成版（2012年）
	IV. Finale. Misterioso, nicht schnell　トーマス・ダウスゴーにより一部編集

PMF GALA Concert

Sunday, July 30

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara,* Main Hall

Artists　Part I

ARK BRASS	S. Scheidt: Battle Suite
Members of PMF AMERICA*	Henry VIII (arr. E. Howarth): Rose Without a Thorn Suite
Members of the PMF Orchestra*	Walton (arr. E. Howarth): Prelude and Fugue – The Spitfire*

Part II

Thomas Dausgaard, *conductor*	Mendelssohn: Violin Concerto in e minor, Op. 64**
Mayumi Kanagawa, *violin***	Bruckner: Symphony No. 9 in d minor, with fourth movement completion
PMF AMERICA	I, II, III – ed. Cohrs (2000, from Orel & Nowak)
PMF Orchestra	IV – Conclusive Revised Edition by Samale, Phillips, Cohrs, & Mazzuca (2012)
	partially edited by Thomas Dausgaard

PMFオーケストラ東京公演

8.1（火）

会　場　サントリーホール

出演者　トーマス・ダウスゴー（指揮）
金川 真弓（ヴァイオリン）*
PMFオーケストラ

メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 作品64*
ブルックナー：交響曲 第9番 ニ短調（第4楽章補筆完成版）
コールス校訂版（オーレル及びノヴァーク校訂版による。2000年）
I. Feierlich, misterioso
II. Scherzo. Bewegt, lebhaft – Trio. Schnell
III. Adagio. Langsam, feierlich
サマーレ、フィリップス、コールス、マッツーカによる補筆完成版（2012年）
IV. Finale. Misterioso, nicht schnell　トーマス・ダウスゴーにより一部編集

PMF Orchestra Concert in Tokyo

Tuesday, August 1

Venue　Suntory Hall

Artists　Thomas Dausgaard, *conductor*
Mayumi Kanagawa, *violin**
PMF Orchestra

Mendelssohn: Violin Concerto in e minor, Op. 64*
Bruckner: Symphony No. 9 in d minor, with fourth movement completion
I, II, III – ed. Cohrs (2000, from Orel & Nowak)
IV – Conclusive Revised Edition by Samale, Phillips, Cohrs, & Mazzuca (2012)
partially edited by Thomas Dausgaard

Photo Gallery

PMFホームカミング・コンサート
~パシフィック・クインテット~

7.13(木)

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール
出演者　パシフィック・クインテット
PMFベルリン木管五重奏メンバー

PMF Homecoming Concert ~Pacific Quintet~

Thursday, July 13

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall
Artists　Pacific Quintet
PMF BERLIN wind quintet

PMFベルリン演奏会

7.14(金)

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール
出演者　PMFベルリン
佐久間 晃子(ピアノ)

PMF BERLIN Concert

Friday, July 14

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall
Artists　PMF BERLIN
Akiko Sakuma, *piano*

PMFウィーン演奏会

7.16(日)

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール
出演者　PMFウィーン

PMF VIENNA Concert

Sunday, July 16

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall
Artists　PMF VIENNA

PMF時計台コンサート

7.20(木)

会　場　札幌市時計台ホール
出演者　PMFオーケストラ・メンバー

PMF Clock Tower Concert

Thursday, July 20

Venue　Sapporo Clock Tower Hall
Artists　Members of the PMF Orchestra

PMFアンサンブル清田区公演

7.20（木）

会　場　札幌市清田区民センター 区民ホール

出演者　PMFオーケストラ・メンバー
佐久間 晃子（ピアノ）

PMF Ensemble Concert in Kiyota

Thursday, July 20

Venue　Kiyota Ward Community Center, Sapporo

Artists　Members of the PMF Orchestra
Akiko Sakuma, *piano*

第499回 市民ロビーコンサート

7.21（金）

会　場　札幌市役所1階ロビー

出演者　PMFオーケストラ・メンバー

The 499th Citizen's Lobby Concert

Friday, July 21

Venue　Sapporo City Hall 1F Lobby

Artists　Members of the PMF Orchestra

PMFアンサンブル演奏会
～古き良きドイツの調べ～

7.21（金）

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール

出演者　PMFオーケストラ・メンバー
佐久間 晃子（ピアノ）

PMF Ensemble Concert ~Timeless German Melodies~

Friday, July 21

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall

Artists　Members of the PMF Orchestra
Akiko Sakuma, *piano*

PMFアンサンブル江別公演

7.21（金）

会　場　江別市民文化ホール（えぽあホール）

出演者　PMFアメリカ・メンバー
PMFオーケストラ・メンバー
江別市立大麻中学校吹奏楽部

PMF Ensemble Concert in Ebetsu

Friday, July 21

Venue　Ebetsu-shi *Epoa* Hall

Artists　Members of PMF AMERICA
Members of the PMF Orchestra
Ebetsu Oasa Junior High School Wind Ensemble

PMFアンサンブル演奏会
～近現代室内楽セレクション～

7.22（土）

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール

出演者　ジョゼフ・ペレイラ（PMFアメリカ）
PMFオーケストラ・メンバー

PMF Ensemble Concert ~Modern Selections~

Saturday, July 22

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall

Artists　Joseph Pereira (PMF AMERICA)
Members of the PMF Orchestra

PMFアンサンブル奈井江公演

7.22（土）

会　場　奈井江町文化ホール（コンチェルトホール）

出演者　PMFアメリカ・メンバー
PMFオーケストラ・メンバー
佐久間 晃子（ピアノ）

PMF Ensemble Concert in Naie

Saturday, July 22

Venue　Naiecho Bunka Hall (Concerto Hall)

Artists　Members of PMF AMERICA
Members of the PMF Orchestra
Akiko Sakuma, *piano*

PMFアンサンブル演奏会
～第171回 JR TOWER 妙夢コンサート～

7.24（月）

会　場　JR札幌駅南口1階 西コンコース「妙夢」前
出演者　PMFオーケストラ・メンバー

PMF Ensemble Concert
~The 171st JR TOWER Myomu Concert~

Monday, July 24

Venue　JR Tower West Concourse, South 1st floor
Artists　Members of the PMF Orchestra

PMFアンサンブル演奏会
～WONDER MUSIC NIGHT～

7.24（月）

会　場　AOAO SAPPORO「BLUE ROOM」
出演者　PMFオーケストラ・メンバー

PMF Ensemble Concert ~WONDER MUSIC NIGHT~

Monday, July 24

Venue　AOAO SAPPORO "BLUE ROOM"
Artists　Members of the PMF Orchestra

PMF豊平館コンサート

7.25（火）

会　場　豊平館（中島公園内）
出演者　PMFオーケストラ・メンバー

PMF Hoheikan Concert

Tuesday, July 25

Venue　Hoheikan (in Nakajima Park)
Artists　Members of the PMF Orchestra

PMFアメリカ演奏会

7.26（水）

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール
出演者　PMFアメリカ
南部 麻里（ピアノ）

PMF AMERICA Concert

Wednesday, July 26

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall
Artists　PMF AMERICA
Mari Nambu, *piano*

PMFアメリカ函館公演

7.31（月）

会　場　函館市芸術ホール（ハーモニー五稜郭）
出演者　PMFアメリカ
南部 麻里（ピアノ）

PMF AMERICA Concert in Hakodate

Monday, July 31

Venue　Hakodate Performing Arts Center
Artists　PMF AMERICA
Mari Nambu, *piano*

PMFボランティアコンサート

7.10（月）

会　場　北海道札幌養護学校

出演者　サラ・ウィリス（ホルン／PMFベルリン）
PMFオーケストラ・メンバー

PMFでは普段コンサートホールなどに足を運ぶことが難しい方にも音楽に親しんでいただけるよう、PMF教授陣やアカデミー生が病院や特別支援学校に出向き演奏するボランティアコンサートを開催している。新型コロナウイルス感染拡大の影響により4年振りの開催となった今年は、北海道札幌養護学校にて実施。PMFオーケストラ・メンバーに加え、PMFベルリンのサラ・ウィリス（ホルン）が中心となり、中学部の生徒73名、教員30名にむけて、子どもたちにとってなじみのある曲や校歌を含む全6曲を演奏した。音楽に合わせて子どもたちがダンスや歌で参加する場面もあり、大いに盛り上がった。演奏後は、奏者は自分の楽器を間近で見せたり触ってもらいながら、子どもたちとの交流を深めた。

PMF Volunteer Concert

Monday, July 10

Venue　Hokkaido Sapporo Special Education School

Artists　Sarah Willis, *horn* / PMF BERLIN
Members of the PMF Orchestra

PMF Volunteer Concerts aim to bring music to people who find it difficult to attend a concert hall, with performances by PMF faculty and Academy members in hospitals and special needs schools. After 4 years of being unable to present such concerts due to Covid-19 restrictions, a concert was held at Hokkaido Sapporo Special Education School. A program with 6 pieces, including music well known to children and their own school song, was performed for 73 middle school students and 30 teachers by members of the PMF Orchestra, led by Sarah Willis (*horn,* PMF BERLIN). The concert was a great success, with children dancing and singing along with the music. After the concert, the performers interacted with the children, including having the children play their instruments.

PMFリンクアップ・コンサート

7.19（水）

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

出演者　ダニエル・マツカワ（指揮）
九嶋 香奈枝（司会・ソプラノ）
穴澤 彩佳（ソプラノ）
岡元 敦司（バリトン）
PMFオーケストラ
札幌市立小学校（8校）・義務教育学校（1校）の6年生 662人
あいの里東小学校、福移学園、東川下小学校、幌東小学校、平岡中央小学校、平岡公園小学校、北野台小学校、手稲東小学校、平和小学校

ニューヨークのカーネギーホールによる小学生向けの音楽教育プログラム「リンクアップ」をもとに、札幌の子どもたちに合わせて制作したプログラム。小学校6年生が、専用のテキストを用いた授業で事前に曲目や音楽の表現について学び、コンサートではそれを生かし歌や、リコーダー、手作りの打楽器の演奏でPMFオーケストラと共演した。

PMF Link Up Concert

Wednesday, July 19

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara,* Main Hall

Artists　Daniel Matsukawa, *conductor*
Kanae Kushima, *MC/soprano*
Sayaka Anazawa, *soprano*
Atsushi Okamoto, *baritone*
PMF Orchestra
662 sixth graders from the following 9 Sapporo City elementary schools
Ainosato-higashi Elementary School / Fukui Compulsory Education School / Higashi-kawashimo Elementary School / Koto Elementary School / Hiraoka-chuo Elementary School / Hiraoka-koen Elementary School / Kitanodai Elementary School / Teine-higashi Elementary School / Heiwa Elementary School

The PMF Link Up Concert is designed specifically for students in Sapporo, based on the Link Up program from New York's Carnegie Hall. Sixth graders used a designated textbook to study the pieces and musical expression in advance, and on the concert day they performed along with the PMF Orchestra, singing and playing both recorders and handmade percussion instruments.

PMFクラシックLABO♪

加藤昌則の“Pポップで Mマジメな Fふか〜い”な音楽の授業(じかん)

7.23(日)

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール

出演者　加藤 昌則(企画監修／ナビゲーター／ピアノ)
PMFオーケストラ・メンバー

「PMFクラシックLABO♪」は、多角的な視点からクラシック音楽の魅力を紐解く音楽講座。前半では音階の成り立ちを、道具などを用いて視覚的にわかりやすく解説し、またアカデミーと共に管楽器を紹介した。後半は解説を交えて、シューマンのピアノ五重奏曲を演奏した。

PMF Classical LAB♪

Masanori Kato's Seriously Fun PMF Music Class

Sunday, July 23

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall

Artists　Masanori Kato, *supervisor/navigator/piano*
Members of the PMF Orchestra

The PMF Classical LAB♪ is a music-lecture series examining classical music from various angles. In the first half, the formation of the Western 12-note scale was explained in visual format, and members of the Academy gave demonstrations on their instruments. In the second half, Schumann's Piano Quintet was performed with commentary.

PMF公開マスタークラス

PMF教授陣がPMFアカデミー生に指導を行い、その指導の模様を一般に公開するプログラムを実施した。

PMF Open Masterclass

Two masterclasses were presented to the public, with PMF faculty teaching PMF Academy members (Open Masterclass I, II). These masterclasses concluded with performances by the ensembles who had received coaching.

PMF公開マスタークラスI ～クラリネット&室内楽～

7.16(日)

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール

［指導］アレクサンダー・バーダー(PMFベルリン)

［受講］PMFオーケストラ・メンバー

PMF Open Masterclass I ~Clarinet & Chamber Music~

Sunday, July 16

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall

[Faculty] Alexander Bader (PMF BERLIN)

[Academy] Members of the PMF Orchestra

PMF公開マスタークラスII ～チェロ&室内楽～

7.27(木)

会　場　札幌コンサートホールKitara 小ホール

［指導］ラファエル・フィゲロア(PMFアメリカ)

［受講］PMFオーケストラ・メンバー

PMF Open Masterclass II ~Cello & Chamber music~

Thursday, July 27

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall

[Faculty] Rafael Figueroa (PMF AMERICA)

[Academy] Members of the PMF Orchestra

オープンリハーサル

会　場　札幌コンサートホールKitara 大ホール

7.13（木）PMFオーケストラ〈プログラムA〉
7.14（金）PMFオーケストラ〈プログラムA〉

出演者　クシシュトフ・ウルバンスキ（指揮）
ヤン・リシエツキ（ピアノ）
PMFオーケストラ

7.23（日）PMFホストシティ・オーケストラ

出演者　川瀬 賢太郎（指揮）
デニス・ブリアコフ（フルート）
札幌交響楽団（PMFホストシティ・オーケストラ）

7.27（木）PMFオーケストラ〈プログラムB〉
7.28（金）PMFオーケストラ〈プログラムB〉

出演者　トーマス・ダウスゴー（指揮）
金川 真弓（ヴァイオリン）
PMFオーケストラ

Open Rehearsals

Venue　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall

Thursday, July 13　PMF Orchestra <Program A>
Friday, July 14　PMF Orchestra <Program A>

Artists　Krzysztof Urbański, *conductor*
Jan Lisiecki, *piano*
PMF Orchestra

Sunday, July 23　PMF Host City Orchestra

Artists　Kentaro Kawase, *conductor*
Denis Bouriakov, *flute*
Sapporo Symphony Orchestra (PMF Host City Orchestra)

Thursday, July 27　PMF Orchestra <Program B>
Friday, July 28　PMF Orchestra <Program B>

Artists　Thomas Dausgaard, *conductor*
Mayumi Kanagawa, *violin*
PMF Orchestra

PMF訪問コンサート

7.14（金）

会　場　江別市立大麻中学校

参加者　パシフィック・クインテット（演奏・指導）
江別市立大麻中学校吹奏楽部

Pacific Quintet Performance & Clinic at Ebetsu Oasa Junior High School

Friday, July 14

Venue　Ebetsu Oasa Junior High School

Participants　Pacific Quintet, *performance/coaching*
Ebetsu Oasa Junior High School Wind Ensemble

吹奏楽クリニック

7.22（土）

会　場　奈井江町文化ホール（コンチェルトホール）

参加者　今井 成美（指導）
奈井江町立奈井江中学校吹奏楽部
PMFオーケストラ・メンバー

Wind Ensemble Clinic

Saturday, July 22

Venue　Naiecho Bunka Hall (Concerto Hall)

Participants　Narumi Imai, *coaching*
Naie Junior High School Wind Ensemble
Members of the PMF Orchestra

オーケストラ訪問リハーサル

7.24（月）

会　場　北海道札幌西高等学校

参加者　ダニエル・マツカワ（指導）
札幌西高等学校 オーケストラ部

Youth Orchestra Rehearsal

Monday, July 24

Venue　Hokkaido Sapporo Nishi High School

Participants　Daniel Matsukawa, *conductor*
Sapporo Nishi High School Orchestra

音大生のためのマスタークラス

PMF2023では、札幌市内及び近郊の音楽専攻生を対象にマスタークラスを実施。PMF教授のレッスン、PMFオーケストラあるいはホストシティ・オーケストラのリハーサル見学とコンサート鑑賞を組み合わせたプログラムを提供した。

北海道教育大学岩見沢校 音楽文化専攻生対象

7.23（日）

① 13:00～14:00　札幌コンサートホールKitara 3階 大リハーサル室
ローブラスセクション マスタークラス
［指導］ティモシー・ヒギンズ（PMFアメリカ）
［受講］根市 恵（トロンボーン／1年生）　吉野 恵深（トロンボーン／1年生）
柴田 満里奈（トロンボーン／3年生）　木全 結衣（バス・トロンボーン／2年生）
藤田 裕人（チューバ／3年生）
［指導曲目］ワーグナー：楽劇ワルキューレ 第3幕「ワルキューレの騎行」から
シューマン：交響曲 第3番 変ホ長調「ライン」第4楽章から
② 14:30～16:30　札幌コンサートホールKitara 大ホール
PMFホストシティ・オーケストラ（札幌交響楽団）演奏会のゲネプロ鑑賞
③ 18:00～　札幌コンサートホールKitara 大ホール
PMFホストシティ・オーケストラ演奏会の鑑賞

※札幌大谷大学対象のプログラムの聴講も可能とした。

札幌大谷大学 芸術学部音楽学科生対象

7.25（火）

① 14:00～16:30　札幌コンサートホールKitara 大ホール
PMFオーケストラ演奏会 木管・金管楽器セクション練習見学
② 17:00～18:00　札幌コンサートホールKitara 小ホール
クラリネット マスタークラス
［指導］スティーヴン・ウィリアムソン（PMFアメリカ）
［受講］塚越 琴美（クラリネット／4年生）　青野 有里（ピアノ）
［指導曲目］モーツァルト：クラリネット協奏曲 イ長調 K. 622
PMFアカデミー・オーディション課題曲（オーケストラスタディ）
③ 7.29（土）　札幌芸術の森・野外ステージ
ピクニックコンサートの鑑賞

※北海道教育大学岩見沢校対象のプログラムの聴講も可能とした。

Masterclasses for local music major university students

At PMF 2023, masterclasses were presented for music majors in the Sapporo area, and the students were also given the opportunity to attend select PMF Orchestra and Sapporo Symphony Orchestra (PMF Host City Orchestra) rehearsals and concerts.

Hokkaido University of Education, Iwamizawa Campus

Sunday, July 23

① 13:00-14:00　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Large Rehearsal Room
Low brass section masterclass
[Faculty] Timothy Higgins (PMF AMERICA)
[Students] Megumi Neichi, *trombone* / 1st year
Keishin Yoshino, *trombone* / 1st year
Marina Shibata, *trombone* / 3rd year
Yui Kimata, bass *trombone* / 2nd year
Yuto Fujita, tuba / 3rd year
[Repertoire] Wagner: Ride of the Valkyries, from "Die Walküre"
Schumann: Symphony No. 3 "Rhenish" – 4th mov.
② 14:30-16:30　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall
PMF Host City (Sapporo Symphony) Orchestra Concert
③ 18:00　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall
PMF Host City Orchestra Concert

※In addition to the above program, students were able to take part in the program for the Sapporo Otani University students on July 25.

Sapporo Otani University

Tuesday, July 25

① 14:00-16:30　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Main Hall
PMF Orchestra wind/brass section rehearsal observation
② 17:00-18:00　Sapporo Concert Hall *Kitara*, Small Hall
Clarinet masterclass
[Faculty] Stephen Williamson (PMF AMERICA)
[Students] Kotomi Tsukagoshi, *clarinet*
Yuri Aono, *piano*
[Repertoire] Mozart: Clarinet Concerto in A major, K. 622
PMF Academy Audition Repertoire (orchestra excerpts)
③ July 29 (Sat)　Sapporo Art Park
Picnic Concert attendance

※In addition to the above program, students were able to take part in the program for the Hokkaido University of Education, Iwamizawa Campus students on July 23.

Photo Gallery

PMF2023
フォトギャラリー

PMF2023
Photo Gallery

PMF2023 アーティスト

■指揮者
クシシュトフ・ウルバンスキ
トーマス・ダウスゴー
川瀬 賢太郎（PMFホストシティ・オーケストラ）

■オーケストラ
パシフィック・ミュージック・フェスティバル・オーケストラ〈PMFオーケストラ〉
札幌交響楽団〈PMFホストシティ・オーケストラ〉

■PMFオーケストラ共演アーティスト
ヤン・リシエツキ（ピアノ）
金川 真弓（ヴァイオリン）

■PMFホストシティ・オーケストラ演奏会出演アーティスト
デニス・ブリアコフ（フルート）*／ロサンゼルス・フィルハーモニック

■ピクニックコンサート／PMF GALAコンサート出演アーティスト
ARK BRASS
佐藤 友紀（トランペット）*
尹 千浩（トランペット）*
福川 伸陽（ホルン）
青木 昂（トロンボーン）
次田 心平（テューバ）*
秋田 孝訓（パーカッション）
ダニエル・マツカワ（指揮）*
PMFアメリカ金管メンバー

■PMFリンクアップ・コンサート出演アーティスト
ダニエル・マツカワ（指揮）*
九嶋 香奈枝（司会／ソプラノ）
穴澤 彩佳（ソプラノ）
岡元 敦司（バリトン）

■PMFホームカミング・コンサート出演アーティスト
パシフィック・クインテット
アリーア・ヴォドヴォゾーヴァ（フルート）*
フェルナンド・ホセ・マルティネス・サヴァラ（オーボエ）*
リアナ・レスマン（クラリネット）*
古谷 拳一（ファゴット）*
ヘリ・ユー（ホルン）*
PMFベルリン木管五重奏メンバー

■PMFクラシックLABO♪
加藤 昌則（企画監修／ナビゲーター／ピアノ）

■オーケストラ・アカデミー教授陣
【PMFヨーロッパ】
〈PMFウィーン〉
ライナー・キュッヒル（ヴァイオリン）／前ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団コンサートマスター
ダニエル・フロシャウアー（ヴァイオリン）／ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団
ハインツ・コル（ヴィオラ）／前ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団
エディソン・パシュコ（チェロ）／ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団
ミヒャエル・ブラーデラー（コントラバス）／ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団
〈PMFベルリン〉
アンドレアス・ブラウ（フルート）／前ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
アンドレアス・ヴィットマン（オーボエ）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
アレクサンダー・バーダー（クラリネット）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
リッカルド・テルツォ（ファゴット）／ライプツィヒ・ゲヴァントハウス管弦楽団
サラ・ウィリス（ホルン）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
タマーシュ・ヴェレンツェイ（トランペット）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
イェスパー・ブスク・ソレンセン（トロンボーン）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
フランツ・シンドルベック（パーカッション）／ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団

【PMFアメリカ】
ヌリット・バー・ジョセフ（ヴァイオリン）／ワシントン・ナショナル交響楽団
スティーヴン・ローズ（ヴァイオリン）／クリーヴランド管弦楽団
ダニエル・フォスター（ヴィオラ）／ワシントン・ナショナル交響楽団
ラファエル・フィゲロア（チェロ）／メトロポリタン歌劇場管弦楽団
アレクサンダー・ハンナ（コントラバス）／シカゴ交響楽団
デニス・ブリアコフ（フルート）*／ロサンゼルス・フィルハーモニック
ドワイト・パリー（オーボエ）／シンシナティ交響楽団
スティーヴン・ウィリアムソン（クラリネット）／シカゴ交響楽団
ダニエル・マツカワ（ファゴット）*／フィラデルフィア管弦楽団
アンドリュー・ベイン（ホルン）／ロサンゼルス・フィルハーモニック
マーク J. イノウエ（トランペット）／サンフランシスコ交響楽団
ティモシー・ヒギンズ（トロンボーン）／サンフランシスコ交響楽団
ジョゼフ・ペレイラ（パーカッション）*／ロサンゼルス・フィルハーモニック

■PMFピアニスト
佐久間 晃子
南部 麻里

■客演奏者
【PMFオーケストラ プログラムA、PMFリンクアップ・コンサート】
奥田 恭子（ハープ）
【PMFオーケストラ プログラムB】
畑 和希（ホルン／ワーグナーテューバ）
高野 桃（ホルン／ワーグナーテューバ）
内田 かの（ホルン／ワーグナーテューバ）

*PMF修了生

PMF 2023 Artists

■Conductors
Krzysztof Urbański
Thomas Dausgaard
Kentaro Kawase (PMF Host City Orchestra)

■Orchestras
Pacific Music Festival Orchestra <PMF Orchestra>
Sapporo Symphony Orchestra <PMF Host City Orchestra>

■Artists performing with the PMF Orchestra
Jan Lisiecki, *piano*
Mayumi Kanagawa, *violin*

■Artists performing on the PMF Host City Orchestra Concert
Denis Bouriakov, *flute** / Los Angeles Philharmonic

■Artists performing on the Picnic Concert and PMF GALA Concert
ARK BRASS
Tomonori Sato, *trumpet**
Cheonho Yoon, *trumpet**
Nobuaki Fukukawa, *horn*
Kou Aoki, *trombone*
Shimpei Tsugita, *tuba**
Takanori Akita, *percussion*
Daniel Matsukawa, *conductor**
Brass members of PMF AMERICA

■Artists performing on the PMF Link Up Concert
Daniel Matsukawa, *conductor**
Kanae Kushima, *MC/soprano*
Sayaka Anazawa, *soprano*
Atsushi Okamoto, *baritone*

■Artists performing on the Homecoming Concert
Pacific Quintet
Aliya Vodovozova, *flute**
Fernando José Martínez Zavala, *oboe**
Liana Leßmann, *clarinet**
Kenichi Furuya, *bassoon**
Haeree Yoo, *horn**
PMF BERLIN wind quintet

■Artists performing on the PMF Classical LAB♪
Masanori Kato, *supervisor/navigator/piano*

■Orchestra faculty
【PMF EUROPE】
<PMF VIENNA>
Rainer Küchl, *violin* / former concertmaster of the Wiener Philharmoniker
Daniel Froschauer, *violin* / Wiener Philharmoniker
Heinrich Koll, *viola* / former principal of the Wiener Philharmoniker
Edison Pashko, *cello* / Wiener Philharmoniker
Michael Bladerer, *double bass* / Wiener Philharmoniker
<PMF BERLIN>
Andreas Blau, *flute* / former principal of the Berliner Philharmoniker
Andreas Wittmann, *oboe* / Berliner Philharmoniker
Alexander Bader, *clarinet* / Berliner Philharmoniker
Riccardo Terzo, *bassoon* / Gewandhaus Orchester
Sarah Willis, *horn* / Berliner Philharmoniker
Tamás Velenczei, *trumpet* / Berliner Philharmoniker
Jesper Busk Sørensen, *trombone* / Berliner Philharmoniker
Franz Schindlbeck, *percussion* / Berliner Philharmoniker

【PMF AMERICA】
Nurit Bar-Josef, *violin* / National Symphony Orchestra
Stephen Rose, *violin* / Cleveland Orchestra
Daniel Foster, *viola* / National Symphony Orchestra
Raphael Figueroa, *cello* / Metropolitan Opera Orchestra
Alexander Hanna, *double bass* / Chicago Symphony Orchestra
Denis Bouriakov, *flute** / Los Angeles Philharmonic
Dwight Parry, *oboe* / Cincinnati Symphony Orchestra
Stephen Williamson, *clarinet* / Chicago Symphony Orchestra
Daniel Matsukawa, *bassoon** / Philadelphia Orchestra
Andrew Bain, *horn* / Los Angeles Philharmonic
Mark J. Inouye, *trumpet* / San Francisco Symphony
Timothy Higgins, *trombone* / San Francisco Symphony
Joseph Pereira, *percussion** / Los Angeles Philharmonic

■PMF Pianists
Akiko Sakuma
Mari Nambu

■Guest performers
【PMF Orchestra Concert Program A, PMF Link Up Concert】
Kyoko Okuda, *harp*
【PMF Orchestra Concert Program B】
Kazuki Hata, *horn/Wagner tuba*
Momo Takano, *horn/Wagner tuba*
Kano Uchida, *horn/Wagner tuba*

*PMF alumni

Violin

ジェニファー・アン
Jennifer Ahn
USA
フリーランス
Freelance

アンドレイ・バラジュ
Andrej Balaž
Serbia/Slovenia
ノヴィ・サド 芸術アカデミー
University of Novi Sad Academy of Arts

ジョンガ・チョイ
Jeongah Choi
Korea
トロント王立音楽院
The Royal Conservatory of Music

ジリアン・コンセプシオン・ヴァラダ
Yilian Concepción Valada
Cuba
ハバナ・ライシーアムオーケストラ
Havana Lyceum Orchestra

レア・グルボチャンスキ
Lea Glubochansky
Israel/Canada
ザルツブルク・モーツァルテウム大学
Mozarteum University Salzburg

ツチン・グオ
Ziqing Guo
China
シンシナティ大学音楽院
University of Cincinnati, Conservatory of Music

デイビッド・ハン
David Hung
USA
ライス大学シェパード音楽学校
Shepherd School of Music, Rice University

伊東 香音
Kanon Itoh
Japan
桐朋オーケストラ・アカデミー
Toho Orchestra Academy

ヨンミン・チョン
Yongmin Jeong
Korea
ハンブルク音楽演劇大学
Hochschule für Musik und Theater Hamburg

柿島 千潤
Chihiro Kakishima
Japan/USA
イーストマン音楽院
Eastman School of Music

ミンキュン・リー
Minkyung Lee
Korea
イェール音楽院
Yale School of Music

シュアイシュアイ・リン
Shuaishuai Lin
China
ハルビン交響楽団
Harbin Symphony Orchestra

ジョシュ・リュ
Josh Liu
USA
テキサス大学
University of Texas

ラウラ・オクマン
Laura Ochmann
Germany
マンハイム音楽大学
Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Mannheim

アイルトン・ピスコ
Ayrton Pisco
Brazil
ニューワールドシンフォニー
New World Symphony

マルタ・オレーリヤ・ランド
Marta Aurēlija Rando
Latvia
ミュンヘン音楽・演劇大学/ハノーファー北ドイツ放送フィルハーモニー管弦楽団アカデミー
Hochschule für Musik und Theater München/NDR Radiophilharmonie orchestra academy

エマニュエル・シーバース
Emmanuelle Sievers
Japan/USA
テキサス大学
University of Texas

鈴木 萌乃奈
Monona Suzuki
Japan/USA
ヴァンダービルト大学ブレア音楽院
Vanderbilt University Blair School of Music

高田 ショーン
Sean Takada
Japan/USA
カリフォルニア大学ロサンゼルス校
University of California, Los Angeles

高橋 弥生
Mio Takahashi
Japan
英国王立音楽院
Royal Academy of Music

宇野 由樹子
Yukiko Uno
Japan
ライプツィヒ・メンデルスゾーン・バルトルディ音楽・演劇大学/ジャパン・ナショナル・オーケストラ
Hochschule für Musik und Theater Felix Mendelssohn Bartholdy Leipzig/Japan National Orchestra

シンユアン・ワン
Xinyuan Wang
China
インディアナ大学ジェイコブズ音楽院
Jacobs School of Music, Indiana University

吉田 みのり
Minori Yoshida
Japan
桐朋オーケストラ・アカデミー
Toho Orchestra Academy

ユソン・ジャオ
Yusong Zhao
China
クリーヴランド音楽院
Cleveland Institute of Music

Viola

パウロ・アロンソ
Paulo Alonso
Paraguay
パラグアイ・ナショナル交響楽団
National Symphony Orchestra of Paraguay

フユエン・チェン
Heyuen Cheng
Taiwan
台南国立芸術大学
Tainan National University of the Arts

堀田 仁
Gene Hotta
Japan/USA
マギル大学
McGill University

井上 祐吾
Yugo Inoue
Japan
デトモルト音楽大学/ケルンWDR交響楽団アカデミー
Hochschule für Musik Detmold/WDR Sinfonieorchester Köln academy

加藤 星南
Seina Kato
Japan
フリーランス
Freelance

スヒュン・キム
Suhyun Kim
Korea
フランクフルト音楽・舞台芸術大学
Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt

ソフィー・ニッケル
Sophie Nickel
Australia
ケルンWDR交響楽団アカデミー
WDR Sinfonieorchester Köln academy

ローデス・ピニー
Lourdes Pinney
USA
クリーヴランド音楽院
Cleveland Institute of Music

アンジェラ・ルビン
Angela Rubin
USA
イーストマン音楽院
Eastman School of Music

Cello

デール・ユンホ・チョン
Dale Yoonho Jeong
Canada
ジュリアード音楽院
Juilliard School

ユンヤー・ロー
Yun-Ya Lo
Taiwan
インディアナ大学ジェイコブズ音楽院
Jacobs School of Music, Indiana University

ネイサン・モー
Nathan Mo
USA
コルバーン・スクール
Colburn School

イーサン・オー
Ethan Oh
USA
ジョンズ・ホプキンズ大学
Johns Hopkins University

シネイ・ラー
Shinae Ra
USA
ジュリアード音楽院
Juilliard School

セバスチャン・ストーガー
Sebastian Stoger
USA
ジュリアード音楽院
Juilliard School

レイモンド・ツァイ
Raymond Tsai
USA
ミシガン大学
University of Michigan

Double Bass

ゲイブリエル・ガー
Gabriel Gaw
USA
クリーヴランド音楽院
Cleveland Institute of Music

ジェイソン・ヘネリー
Jason Henery
Australia/UK
カーティス音楽院
Curtis Institute of Music

ソジュン・キム
SoJung Kim
Korea
コルバーン・スクール
Colburn School

篠原 雪
Yuki Shinohara
Japan
東京藝術大学
Tokyo University of the Arts

シンユアン・ウェン
Xingyuan Weng
China
ラトガーズ大学
Rutgers University

Flute

カテリーナ・ブルーノ
Caterina Bruno
Italy
バーゼル音楽院
Musik Akademie Basel

ビクトリア・クライトン
Victoria Creighton
UK
パリ国立高等音楽・舞踊学校
Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris

ウアン・ダヴィット・ロンドーニョ
Juan David Londoño
Colombia
カールスルーエ音楽大学
Hochschule für Musik Karlsruhe

Oboe

エリサ・トスカ・デ・アンジェリス
Elisa Tosca De Angelis
Italy
デュッセルドルフ交響楽団アカデミー
Dusseldorf Symphoniker academy

ミリアム・ナヴァリ
Myriam Navarri
Germany/Italy
ロベルト・シューマン大学
Robert Schumann Hochschule

アニーシュ・ラジ・パンディット
Anish Raj Pandit
USA
フリーランス
Freelance

Clarinet

アルジュベタ・バルドゥヴァー
Alžběta Baldová
Czech Republic
ノルウェー国立音楽院
Norwegian Academy of Music

スコット・シャオ
Scott Shao
China
イーストマン音楽院
Eastman School of Music

© T. Tairadate

吉川 清香
Kiyoka Yoshikawa
Japan
フリーランス
Freelance

Bassoon

長谷川 花
Hana Hasegawa
Japan/Hungary
ハノーファー音楽演劇大学
Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover

ミンジュ・キム
Minju Kim
Korea
チューリッヒ芸術大学
Zürcher Hochschule der Künste

ホセ・ハビエル・ロメロ・デル・リオ
José Javier Romero del Río
Spain
バーゼル音楽大学
Hochschule für Musik Basel

Horn

ウィンダー・アルテアガ
Winder Arteaga
Venezuela
ストラスブール音楽院
Conservatoire de Strasbourg

© Raul Izkierdo

ヨハネス・ゲール
Johannes Gerl
Austria
フライブルク音楽大学
Hochschule für Musik Freiburg

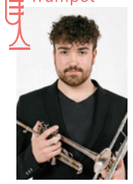
サム・カイパー
Sam Kuijper
Netherlands
アムステルダム音楽院
Conservatorium van Amsterdam

© Falk Wenzel

ウナ・ヴェスケ
Una Weske
Germany
ベルリン芸術大学
Universität der Künste Berlin

ジェビン・ヨム
Jaebin Yum
Korea
ベルリン芸術大学
Universität der Künste Berlin

Trumpet



ナチョ・シベラ・チュルビ
Nacho Civera Chulbi
Spain
ブラス・アカデミー・アリカンテ
Brass Academy Alicante

グレイス・オコネル
Grace O'Connell
USA
ミドル・テネシー州立大学
Middle Tennessee State University

ジャンウォン・ソン
Jangwon Son
Korea
ソウル国立大学
Seoul National University

髙松 圭佑
Keisuke Takamatsu
Japan
パリ国立高等音楽・舞踊学校
Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris

Trombone

ロマ・イバルス
Romà Ivars
Spain
カタロニア音楽大学
Escola Superior de Música de Catalunya

セオドア・スワンソン
Theodore Swanson
USA
ジュリアード音楽院
Juilliard School

Bass Trombone

トメル・シュワルツ
Tomer Schwartz
Israel/Austria
ハノーファー音楽演劇大学
Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover

Tuba

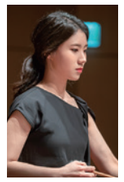
渡部 のどか
Nodoka Watanabe
Japan
チューリッヒ芸術大学
Zürcher Hochschule der Künste

Percussion

オマール・エラビディン
Omar El-Abidin
USA
ベルリンフィルハーモニー管弦楽団カラヤンアカデミー
Karajan Akademie der Berliner Philharmoniker

星 あゆみ
Ayumi Hoshi
Japan
ハノーファー音楽演劇大学
Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover

ユンジュン・キム
Yoon Jun Kim
Korea
ジュリアード音楽院
Juilliard School



セヒ・パク
Sehee Park
Korea
デュポール大学
DePaul University

所属は2023年4月時点の情報
Affiliations as of April 2023

PMF2023アカデミー 国・地域別参加者数 | PMF 2023 Academy Countries and Regions

アジア・中東　Asia and Middle East

日本	Japan	16
韓国	Korea	10
中国	China	6
台湾	Taiwan	2
イスラエル	Israel	1

オセアニア　Oceania

オーストラリア	Australia	2

北米　North America

アメリカ	United States	16
カナダ	Canada	2

中南米　Central/South America

ブラジル	Brazil	1
コロンビア	Colombia	1
キューバ	Cuba	1
パラグアイ	Paraguay	1
ベネズエラ	Venezuela	1

ヨーロッパ　Europe

ドイツ	Germany	3
スペイン	Spain	3
イタリア	Italy	2
オーストリア	Austria	1
チェコ	Czech Republic	1
ラトビア	Latvia	1
オランダ	Netherlands	1
セルビア	Serbia	1
イギリス	UK	1

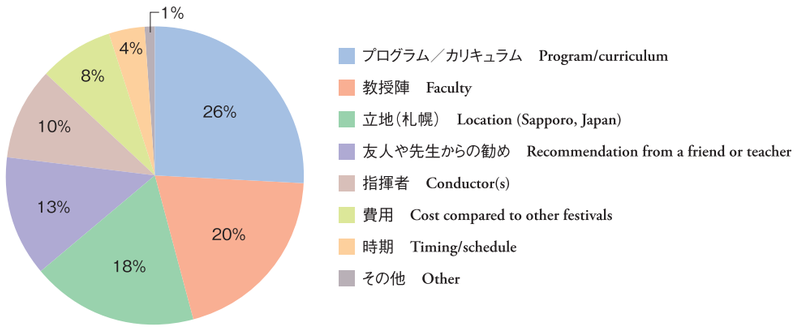
22カ国・地域　74人
74 members from 22 countries/regions

PMF アカデミー・オーディション｜PMF Academy Auditions

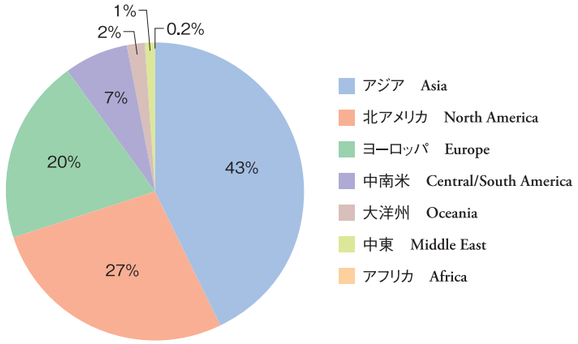
PMF2023ではインターネットのオーディション専用サイトを使用した映像によるレコーディング・オーディションを実施し、オーケストラ・アカデミーに68カ国・地域から1,090人が挑戦した。オーケストラ全体での倍率は14.7倍で、楽器別では、フルート、テューバの倍率が非常に高かった。

For PMF 2023, applicants submitted videos through a dedicated website, as in recent years, and 1,090 people from 68 countries/regions applied for the Orchestra Academy. The overall competitive ratio for the orchestra was 1/14.7. Flute and tuba were especially competitive.

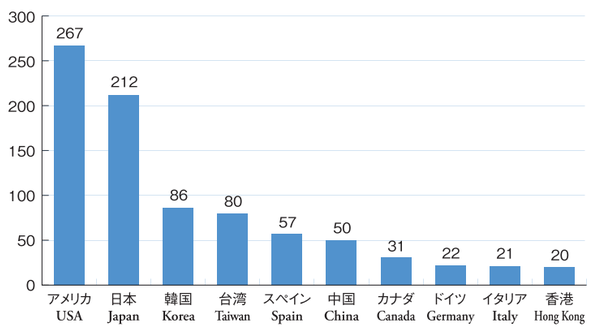
応募動機　Reasons for applying



オーディション受験者の地域別内訳　Applicants' Regional breakdown



応募者の国籍と人数（上位10か国・地域）
Number of Audition Applicants' Nationalities (top 10 countries and regions)



アカデミー生から｜From the Academy

日本を訪れ、その文化や人々と触れ合うことで、自分自身を大きく変えることができた。彼らの暮らし方、他人との接し方、感謝の気持ちには本当に感銘を受けた。もう一度日本を訪れたい！ 音楽が世界中から集まったメンバーを一つにする力にも驚いた。— ナチョ・シベラ・チュルビ（トランペット）

Visiting Japan, encountering Japanese culture and people has changed me a lot. The way they live, how they treat people, and how they express their gratitude for everything really impressed me. I will visit Japan again! How music can join people from all over the world in a festival without any problems was also amazing to see.

-Nacho Civera Chulbi, *trumpet*

PMFに参加する前、私の主な目標はオーディションに合格することだったが、PMFを経てオーディションを突破することは"究極の"目標ではないことに気づくことができた。オーディションの合格後に必要とされる、セクションのメンバーとして何が期待されているか、どのように耳を使えばよいか、そして対人スキルをPMFで学ぶことができた。
— 渡部 のどか（テューバ）

Before PMF, my main goal had been to pass auditions, but I've come to realize that passing auditions is not the ultimate objective. I learned many important things about what is expected as a member of the section, how to use my ears, and interpersonal skills after successfully auditioning. -Nodoka Watanabe, *tuba*

こんなに高いレベルのオーケストラで演奏するのは初めての経験で、これまで演奏したオーケストラとは全く異なるものだった。互いに音楽に集中し合い、ともにすばらしい音楽作りを楽しむことができた。また、音楽以外にも美しい思い出がたくさんあり、友人もできた。本当に素晴らしい夏で、今すぐにでも札幌に戻り音楽祭を続けたいといつも願っている。
— フユエン・チェン（ヴィオラ）

This was my first time playing in such a high-level orchestra. It was so different from all the orchestras I have ever played in. Everyone was so devoted and I enjoyed so much making wonderful music together with them. Also I have a lot of beautiful memories with them besides music and made several good friends. It really was a wonderful summer and now I always wish that I could go back to Sapporo right away and continue with the festival. -Heyuen Cheng, *viola*

© Falk Wenzel

さまざまな演奏会に出演し、聴き、人々と話すことができたのはとても素敵なことだった。特に、特別支援学校でのボランティアコンサートではたくさんのことを学んだ。普段演奏会を聴くことができない人たちにも音楽を楽しんでもらえるよう、もっとろいろな場所で演奏したいと感じた。— ウナ・ヴェスケ（ホルン）

I loved the different types of concerts we did and the ones we could listen to and I got to talk to some of the residents which was very lovely. I particularly gained a lot from the concert we did in the school for children with special needs and would have loved to play even more in non-profit spaces where people that usually don't get to listen to concerts can enjoy the music. -Una Weske, *horn*

PMFの観客はとても熱心なのが印象的で、コンサートの後にはたくさんの観客が来て私たちと交流してくれて、とても楽しかった。自分が札幌の文化の中でとても大切なものの一部になったような気がした。— ソフィー・ニッケル（ヴィオラ）

I was impressed by what an enthusiastic audience the PMF concerts attract, lots of audience members came and interacted with us after concerts, which I really enjoyed. I felt like I was part of something very important in the culture of Sapporo. -Sophie Nickel, *viola*

私の最高の音楽経験は、東京公演でブルックナーを演奏し終えた時だった。これがみんなとの最後の演奏だとわかっていてとてもつらかったけれど、その気持ちがコンサートを特別なものにしていたと思う。みんなが泣き始めたときはとても悲しかったけれど、同時に音楽祭期間中に起きたすべてのすばらしい出来事のおかげで、とても幸せでもあった。
— アンドレイ・バラジュ（ヴァイオリン）

My best musical experience was when we finished playing Bruckner in Tokyo. Knowing it was the last time we all play together was hard but it was the thing that made that concert so special. When everyone started crying I felt really sad but very happy at the same time because of all beautiful things that happened during the festival. -Andrej Balaž, *violin*

PMF2023 実施概要

■会期　7月12日（水）～8月1日（火）　21日間

■会場　札幌／苫小牧／江別／奈井江／函館／東京

■主催　公益財団法人パシフィック・ミュージック・フェスティバル（PMF）組織委員会
札幌市

■共催　公益財団法人札幌市芸術文化財団（札幌コンサートホール*Kitara*）

■総事業数・総来場者数　総事業数　33
総来場者数　17,724人（うち札幌市内 14,555人）

■教育事業　PMFアカデミー／74人（22カ国・地域）

■演奏会事業　事業数　27
来場者数　17,206人（うち札幌市内 14,037人 ）

■音楽普及事業　事業数　10
来場者数　2,300人

■北海道内、東京公演主催団体ほか

［苫小牧市］PMFオーケストラ苫小牧公演
主催：苫小牧音楽祭実行委員会／公益財団法人PMF組織委員会
共催：苫小牧市／苫小牧市教育委員会
特別協賛: トヨタ自動車北海道
協賛：苫小牧民報社／苫小牧埠頭／苫小牧港開発／一般社団法人苫小牧市医師会
助成：北海道
後援：苫小牧信用金庫／北海道新聞苫小牧支社／出光興産北海道製油所／
王子製紙苫小牧工場／エルム楽器苫小牧支店／厚真町教育委員会／
安平町教育委員会／白老町教育委員会／むかわ町教育委員会

［江別市］PMFアンサンブル江別公演
主催：PMFアンサンブル江別公演実行委員会
共催：江別市教育委員会／公益財団法人PMF組織委員会
助成：北海道
後援：江別市／江別ロータリークラブ／江別西ロータリークラブ

［奈井江町］PMFアンサンブル奈井江公演
主催：奈井江町／奈井江町教育委員会／公益財団法人PMF組織委員会
助成：北海道

［函館市］PMFアメリカ函館公演
主催：はこだて音楽鑑賞協会
共催：公益財団法人PMF組織委員会
助成：北海道
後援：北海道／北海道教育委員会／函館市／函館市教育委員会

［東京］PMFオーケストラ東京公演
主催：公益財団法人PMF組織委員会／札幌市
協賛：アイネス／山崎製パン
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション／公益財団法人 野村財団

PMF 2023 Program Overview

■Duration　21 days from Wednesday, July 12 to Tuesday, August 1, 2023

■Venues　Sapporo / Tomakomai / Ebetsu / Naie / Hakodate / Tokyo

■Sponsoring Organizations　Pacific Music Festival (PMF) Organizing Committee
City of Sapporo

■Mutual Sponsor　Sapporo Cultural Arts Foundation (Sapporo Concert Hall *Kitara*)

■Number of events and attendance　Number of events: 33
Total attendance: Total attendance: 17,724 (Attendance in Sapporo: 14,555)

■Education Division　PMF Academy: 74 musicians from 22 countries and regions

■Concert Division　Number of Concerts: 27
Total attendance: 17,206 (Attendance in Sapporo: 14,037)

■Music Outreach Division　Number of Events: 10
Total attendance: 2,300

■Concert Organizers/ Sponsors in Hokkaido

［Tomakomai］PMF Orchestra Concert in Tomakomai
Sponsoring Organizations: Tomakomai Music Festival Excecutive Committee / PMF Organizing Committee
Mutual Sponsors: City of Tomakomai / Tomakomai Board of Education
Special Concert Sponsor: Toyota Motor Hokkaido, Inc.
Concert Sponsors: The Tomakomaiminpo Co., Ltd. / TOMAKOMAI FUTO Co., Ltd. /
Tomakomai Port Development Co., Ltd. / Tomakomai Medical Association
Subsidy: Government of Hokkaido
Supporting Companies and Organizations: Tomakomai Shinkin-Bank /
The Hokkaido Shimbun Press, Tomakomai Branch Office /
Idemitsu Kosan Co., Ltd. Hokkaido Refinery / Oji Paper Co., Ltd. Tomakomai Mill /
ELM Musical Instrument, Tomakomai branch / Atsuma Board of Education /
Abira Board of Education / Shiraoi Board of Education / Mukawa Board of Education

［Ebetsu］PMF Ensemble Concert in Ebetsu
Sponsoring Organization: PMF Ensemble Concert in Ebetsu Executive Committee
Mutual Sponsors: Ebetsu Board of Education / PMF Organizing Committee
Subsidy: Government of Hokkaido
Supporting Organizations: City of Ebetsu / Ebetsu Rotary Club / Ebetsu West Rotary Club

［Naie］PMF Ensemble Concert in Naie
Sponsoring Organizations: Town of Naie / Naie Board of Education / PMF Organizing Committee
Subsidy: Government of Hokkaido

［Hakodate］PMF America Concert in Hakodate
Sponsoring Organization: Hakodate Association of Music Appreciation
Mutual Sponsor: PMF Organizing Committee
Subsidy: Government of Hokkaido
Supporting Organizations: Government of Hokkaido / Hokkaido Board of Education /
City of Hakodate / Hakodate Board of Education

［Tokyo］PMF Orchestra Concert in Tokyo
Sponsoring Organization: PMF Organizing Committee / City of Sapporo
Concert Sponsors: INES Corporation / Yamazaki Baking Co., Ltd.
Subsidy: Rohm Music Foundation / NOMURA FOUNDATION

PMF2023 公演記録

■来場者数

日　程	開演	公　　演　　名	会　　場	来場者数	定員数
7月10日(月)	10:30	◇PMFボランティアコンサート	北海道札幌養護学校	70	—
7月12日(水)	18:30	PMF2023 オープニング・ナイト	札幌コンサートホールKitara 大ホール	1,126	1,394
7月13日(木)	14:00	◇オープンリハーサル(PMFオーケストラ〈プログラムA〉)	札幌コンサートホールKitara 大ホール	72	200
	19:00	PMFホームカミング・コンサート	札幌コンサートホールKitara 小ホール	298	349
7月14日(金)	14:00	◇オープンリハーサル(PMFオーケストラ〈プログラムA〉)	札幌コンサートホールKitara 大ホール	89	200
	19:00	PMFベルリン演奏会	札幌コンサートホールKitara 大ホール	768	1,008
7月15日(土)	17:00	PMFオーケストラ演奏会	札幌コンサートホールKitara 大ホール	1,647	2,020
7月16日(日)	11:00	◆PMF公開マスタークラスⅠ ～クラリネット&室内楽～	札幌コンサートホールKitara 小ホール	146	349
	15:00	PMFウィーン演奏会	札幌コンサートホールKitara 大ホール	874	1,008
7月17日(月祝)	15:00	PMFオーケストラ苫小牧公演	苫小牧市民会館	701	1,564
7月19日(水)	13:45	◆PMFリンクアップ・コンサート	札幌コンサートホールKitara 大ホール	1,184	—
7月20日(木)	19:00	PMF時計台コンサート	札幌市時計台ホール	150	150
	19:00	PMFアンサンブル清田区公演	札幌市清田区民センター区民ホール	294	250
7月21日(金)	12:25	第499回 市民ロビーコンサート	札幌市役所1階ロビー	250	—
	19:00	PMFアンサンブル演奏会 ～古き良きドイツの調べ～	札幌コンサートホールKitara 小ホール	271	349
	19:00	PMFアンサンブル江別公演	江別市民文化ホール(えぽあホール)	300	450
7月22日(土)	15:00	PMFアンサンブル奈井江公演	奈井江町文化ホール(コンチェルトホール)	145	246
	15:00	PMFアンサンブル演奏会 ～近現代室内楽セレクション～	札幌コンサートホールKitara 小ホール	304	349
7月23日(日)	14:00	◆PMFクラシックLABO♪ 加藤昌則の"PMF"な音楽の授業(じかん)	札幌コンサートホールKitara 小ホール	267	349
	14:30	◇オープンリハーサル(札幌交響楽団〈PMFホストシティ・オーケストラ演奏会〉)	札幌コンサートホールKitara 大ホール	130	200
	18:00	PMFホストシティ・オーケストラ演奏会	札幌コンサートホールKitara 大ホール	1,233	2,008
7月24日(月)	15:00	PMFアンサンブル演奏会 ～第171回 JR TOWER妙夢コンサート～	JR札幌駅南口1階西コンコース「妙夢」前	447	—
	18:00	PMFアンサンブル演奏会 ～WONDER MUSIC NIGHT～	AOAO SAPPORO「BLUE ROOM」	70	—
	19:00	PMFアンサンブル演奏会 ～WONDER MUSIC NIGHT～	AOAO SAPPORO「BLUE ROOM」	40	—
7月25日(火)	19:00	PMF豊平館コンサート	豊平館(中島公園内)	110	100
7月26日(水)	19:00	PMFアメリカ演奏会	札幌コンサートホールKitara 小ホール	407	459
7月27日(木)	14:00	◇オープンリハーサル(PMFオーケストラ〈プログラムB〉)	札幌コンサートホールKitara 大ホール	82	200
	19:00	◆PMF公開マスタークラス Ⅱ ～チェロ&室内楽～	札幌コンサートホールKitara 小ホール	185	349
7月28日(金)	14:00	◇オープンリハーサル(PMFオーケストラ〈プログラムB〉)	札幌コンサートホールKitara 大ホール	75	200
7月29日(土)	12:00	ピクニックコンサート〈レナード・バーンスタイン・メモリアル・コンサート〉	札幌芸術の森・野外ステージ	2,310	3,500
7月30日(日)	15:30	PMF GALAコンサート	札幌コンサートホールKitara 大ホール	1,656	2,008
7月31日(月)	18:30	PMFアメリカ函館公演	函館市芸術ホール(ハーモニー五稜郭)	486	712
8月1日(火)	19:00	PMFオーケストラ東京公演	サントリーホール	1,537	2,012

◇音楽普及事業　◆演奏会事業 兼 音楽普及事業

来場者数合計	17,724
うち北海道内来場者数合計	16,187
うち札幌市内来場者数合計	14,555

演奏会事業来場者数合計	17,206
うち北海道内来場者数合計	15,669
うち札幌市内来場者数合計	14,037

音楽普及事業来場者数合計	2,300

■演奏会事業公演数

公　演　名	公演数
PMFアンサンブル演奏会	6
PMF2023 オープニング・ナイト	1
PMFホームカミング・コンサート	1
PMFベルリン演奏会	1
PMFオーケストラ演奏会	3
PMF公開マスタークラス	2
PMFウィーン演奏会	1
PMFリンクアップ・コンサート	1
PMF時計台コンサート	1

公　演　名	公演数
市民ロビーコンサート	1
PMFクラシックLABO♪	1
PMFホストシティ・オーケストラ演奏会	1
アウトリーチコンサート	2
PMF豊平館コンサート	1
PMFアメリカ演奏会	2
ピクニックコンサート	1
PMF GALA コンサート	1
合　　計	27公演

PMF 2023 Program Records

■Attendance

Date	Time	Title	Venue	Attendees	Capacity
July 10 (Mon)	10:30	◇PMF Volunteer Concert	Hokkaido Sapporo Special Education School	70	—
July 12 (Wed)	18:30	PMF 2023 Opening Night	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	1,126	1,394
July 13 (Thu)	14:00	◇Open Rehearsal (PMF Orchestra <Program A>)	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	72	200
	19:00	PMF Homecoming Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	298	349
July 14 (Fri)	14:00	◇Open Rehearsal (PMF Orchestra <Program A>)	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	89	200
	19:00	PMF BERLIN Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	768	1,008
July 15 (Sat)	17:00	PMF Orchestra Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	1,647	2,020
July 16 (Sun)	11:00	◆PMF Open Masterclass I - Clarinet / Chamber Music -	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	146	349
	15:00	PMF VIENNA Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	874	1,008
July 17 (Mon)	15:00	PMF Orchestra Concert in Tomakomai	Tomakomai Shimin Kaikan	701	1,564
July 19 (Wed)	13:45	◆PMF Link Up Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	1,184	—
July 20 (Thu)	19:00	PMF Clock Tower Concert	Sapporo Clock Tower Hall	150	150
	19:00	PMF Ensemble Concert in Kiyota	Kiyota Ward Community Center, Sapporo	294	250
July 21 (Fri)	12:25	The 499th Citizen's Lobby Concert	Sapporo City Hall 1F Lobby	250	—
	19:00	PMF Ensemble Concert - Timeless German melodies -	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	271	349
	19:00	PMF Ensemble Concert in Ebetsu	Ebetsu-shi *Epoa* Hall	300	450
July 22 (Sat)	15:00	PMF Ensemble Concert in Naie	Naiecho Bunka Hall "Concerto Hall"	145	246
	15:00	PMF Ensemble Concert - Modern selections -	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	304	349
July 23 (Sun)	14:00	◆PMF Classical LAB♪ Masanori Kato's Seriously Fun PMF Music Class	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	267	349
	14:30	◇Open Rehearsal (Sapporo Symphony Orchestra Concert)	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	130	200
	18:00	PMF Host City Orchestra Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	1,233	2,008
July 24 (Mon)	15:00	PMF Ensemble Concert - The 171st JR TOWER Myomu Concert -	JR Tower West Concourse, South 1st floor	447	—
	18:00	PMF Ensemble Concert - WONDER MUSIC NIGHT -	AOAO SAPPORO "BLUE ROOM"	70	—
	19:00	PMF Ensemble Concert - WONDER MUSIC NIGHT -	AOAO SAPPORO "BLUE ROOM"	40	—
July 25 (Tue)	19:00	PMF Hoheikan Concert	Hoheikan in Nakajima Park	110	100
July 26 (Wed)	19:00	PMF AMERICA Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	407	459
July 27 (Thu)	14:00	◇Open Rehearsal (PMF Orchestra <Program B>)	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	82	200
	19:00	◆PMF Open Masterclass II - Cello / Chamber music -	Sapporo Concert Hall *Kitara* Small Hall	185	349
July 28 (Fri)	14:00	◇Open Rehearsal (PMF Orchestra <Program B>)	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	75	200
July 29 (Sat)	12:00	Picnic Concert <Leonard Bernstein Memorial Concert>	Sapporo Art Park Outdoor Stage	2,310	3,500
July 30 (Sun)	15:30	PMF GALA Concert	Sapporo Concert Hall *Kitara* Main Hall	1,656	2,008
July 31 (Mon)	18:30	PMF AMERICA Concert in Hakodate	Hakodate Performing Arts Center	486	712
August 1 (Tue)	19:00	PMF Orchestra Concert in Tokyo	Suntory Hall	1,537	2,012

◇ indicates categorization as Outreach Program
◆ indicates categorization as both Concert and Outreach program

Total Attendance	17,724
Total Attendance in Hokkaido	16,187
Total Attendance in Sapporo	14,555

Total Attendance at Concerts	17,206
Total Attendance in Hokkaido	15,669
Total Attendance in Sapporo	14,037

Total Attendance at Outreach Programs	2,300

■Number of Concerts

Title	Number of Concerts
PMF Ensemble Concerts	6
PMF 2023 Opening Night	1
PMF Homecoming Concert	1
PMF BERLIN Concert	1
PMF Orchestra Concerts	3
PMF Open Masterclasses	2
PMF VIENNA Concert	1
PMF Link Up Concert	1
PMF Clock Tower Concert	1

Title	Number of Concerts
Citizen's Lobby Concert	1
PMF Classical LAB♪	1
PMF Host City Orchestra Concert	1
Outreach Concerts	2
PMF Hoheikan Concert	1
PMF AMERICA Concerts	2
Picnic Concert	1
PMF GALA Concert	1
Total	27 Concerts

PMFに関する意識調査

PMF組織委員会では本年も演奏会に来場された方々を対象としたアンケート調査を実施した。本年も高い回収率となり、来場の方々の変わらぬ関心の高さを確認することができた。
詳細な報告は、後日公式ウェブサイトにて公開する。

■調査実施会場と調査票配布・回収状況

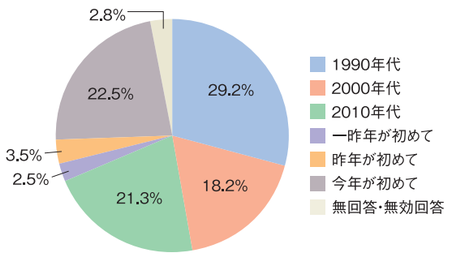
会　　場	入場者数	回収枚数	回収率
札幌公演	5,497人	1,570枚	28.6%
苫小牧・江別・函館公演	1,487人	680枚	45.7%
東京公演	1,537人	160枚	10.4%
合　　計	8,521人	2,410枚	28.3%

札幌公演：7/12 PMF2023 オープニング・ナイト、7/15 PMFオーケストラ演奏会、7/22 PMFアンサンブル演奏会
7/25 PMF豊平館コンサート、7/29 ピクニックコンサート

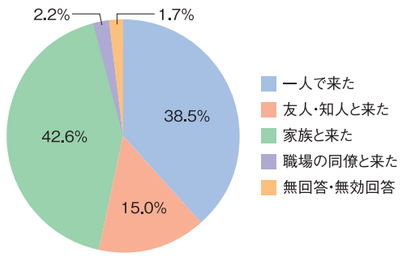
集計結果から（抜粋）

■札幌公演

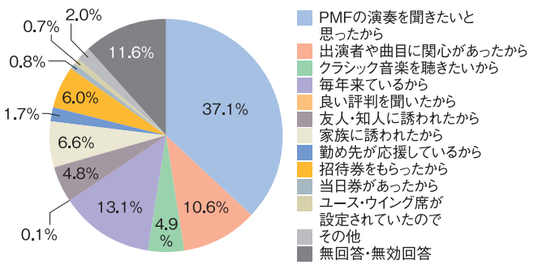
Q PMFの演奏会に最初においでになったのはいつごろですか。



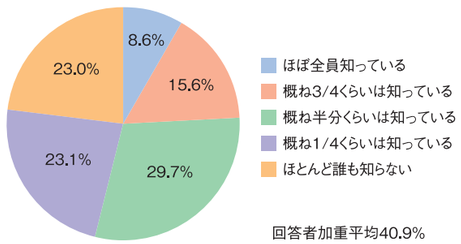
Q 本日の演奏会にはどういった方とおいででしょうか。



Q 本日の演奏会にはどのようなきっかけでおいででしょうか。

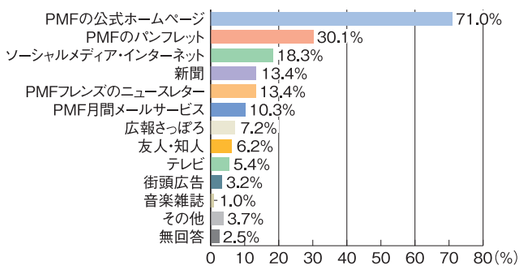


Q あなたのご友人（学校の同級生や会社の同僚、ご近所の方などを含む親しい方々）はPMFをご存知でしょうか。
（集計結果は有効回答分の構成比率を示している。）

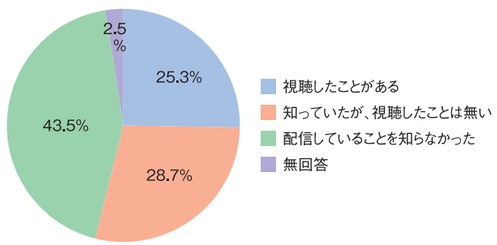


回答者加重平均40.9%

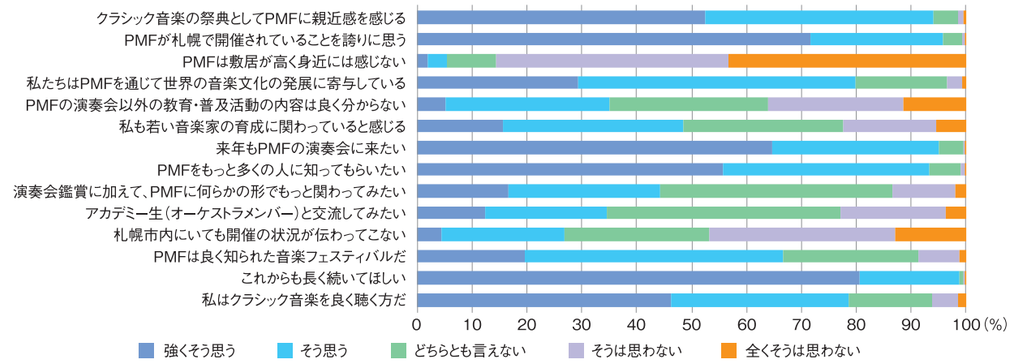
Q PMFについてお知りになりたいことがあるとき、どのような情報源を利用されますか。（複数回答可）



Q PMFの公式インターネットサイトには演奏会の映像音声や修了生・教授陣の演奏が配信されていますが、視聴されたことはありますか。

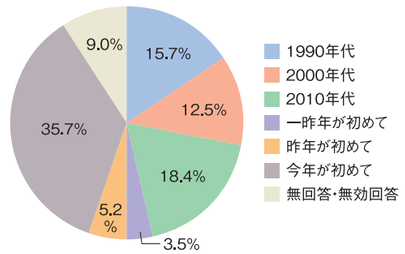


Q 以下の項目について、あなたのお考えやお気持ちに最も近いものに○をつけてください。

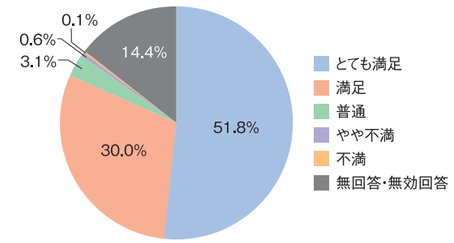


■道内公演

Q 札幌等での開催を含めて、最初にPMFの演奏会に来られたのはいつ頃ですか。

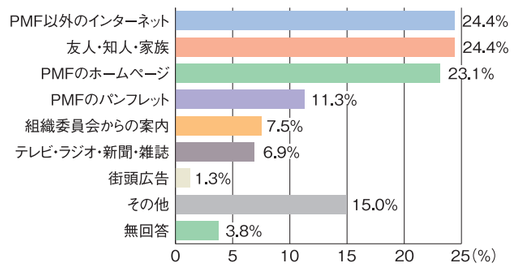


Q 今回の演奏会はいかがでしたか。

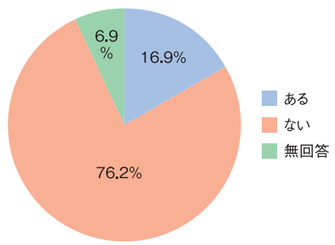


■東京公演

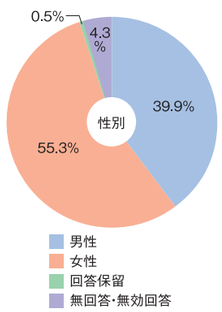
Q 今回の演奏会を何でお知りになりましたか。（複数回答可）

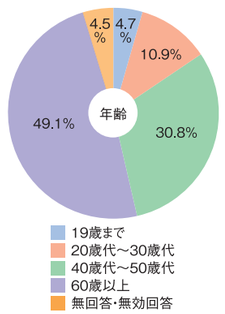


Q 札幌でのPMFにおいでになったことはありますか。



■回答者属性（札幌演奏会、道内演奏会、東京演奏会回答者全体）





■PMFの経済波及効果算出にかかるアンケート

上記の来場者調査のほかに、PMFの開催による経済波及効果を算出するためのアンケート調査を実施した。算出結果は、後日公式ウェブサイトにて公開する。

対象公演：7/16 PMFウィーン演奏会
7/23 PMFホストシティ・オーケストラ演奏会
7/30 PMF GALAコンサート

配布枚数	回収枚数	回収率
3,763枚	1,391枚	37.0%

PMF2023にご支援いただいた企業・団体・個人の皆様

■メインスポンサー
アインホールディングス
公益財団法人 イオンワンパーセントクラブ
三井不動産
ヤマハミュージックジャパン

■助　成
文化庁［令和5年度文化資源活用推進事業］
北海道
公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
公益財団法人 三菱UFJ信託芸術文化財団
公益財団法人 野村財団
公益財団法人 朝日新聞文化財団
伊藤組100年記念基金

■特別後援
北海道新聞社
日本経済新聞社
HTB北海道テレビ

■特別協賛
日本信号
イオン北海道
野口観光
アミノアップ
野村證券札幌支店
札幌丸井三越
日本航空

■協　賛
北海道銀行
学校法人 北星学園
小林皮膚科クリニック
旭イノベックス
伊藤組土建
北洋銀行
パナソニック ホールディングス
北海道ガス
札幌商工会議所
岩田地崎建設
ガバメイツ
日本電信電話
フルテック
岩倉建設
NTTデータ北海道
アショフ・ホンマ記念財団
ホッカンホールディングス
サンケイビル
大和ハウス工業北海道支店
札幌都市開発公社
さっぽろ東急百貨店
札幌駅総合開発
サッポロビール
札幌駅前通まちづくり会社
鈴与グループ
石屋製菓
北海道キリンビバレッジ
ビルドプロテック
月寒のぶおか内科消化器内科
新太平洋建設
中山組
北盛電設
札幌パークホテル
BIPROGY
エア・ウォーター北海道
学校法人 北海道科学大学
地下水コンサル
横浜植木
フロントヤード
リコージャパン
札幌丘珠空港ビル
JR北海道
つばめ自動車

■東京公演協賛
アイネス
山崎製パン

■協　力
札幌振興公社
ナニワ
大丸
丸水札幌中央水産
カネシメ髙橋水産
さっぽろ厚別通整形外科
エア・ウォーター物流
学校法人 北海学園
照之家商店
丸彦渡辺建設
田中組
北土建設
杉原建設
道路工業
北海道バリュースコープ
札幌総合情報センター
池田煖房工業
ノースパシフィック
札幌北洋リース
ほくよう保険サービス
京都マルタヤ
勇建設
池田食品
他匿名1社

■寄　付
名古屋 宗次ホール
HRMホールディングス
ダンテック
オーク
北海道CGCみどりとこころの基金
札幌電設業協会
双豊電気
PMFを応援する会
ほくていホールディングス
札幌中央アーバン
東京防災設備
札幌北洋カード
交洋不動産
他匿名1社・1名

■ボランティア協力
PMFボランティア「ハーモニー」
個人ボランティアの皆様
PMFを応援する会

Businesses, Organizations, and Individuals Supporting PMF 2023

■Main Sponsors
AIN HOLDINGS INC.
AEON 1% Club Foundation
Mitsui Fudosan Co., Ltd.
YAMAHA MUSIC JAPAN CO., LTD.

■Subsidies
Agency for Cultural Affairs
[Supported by the Agency for Cultural Affairs, Government of Japan, Fiscal Year 2023]
Government of Hokkaido
Rohm Music Foundation
The Mitsubishi UFJ Trust Foundation for the Arts
NOMURA FOUNDATION
The Asahi Shimbun Foundation
THE ITOGUMI FOUNDATION

■Promotional Partners
The Hokkaido Shimbun Press
Nikkei Inc.
Hokkaido Television Broadcasting Co., Ltd (HTB)

■Special Supporting Companies
NIPPON SIGNAL CO., LTD.
Aeon Hokkaido Corporation
NOGUCHI KANKO Co., Ltd.
Amino Up Co., Ltd.
NOMURA SECURITIES CO., LTD.
Sapporo Marui Mitsukoshi
Japan Airlines Co., Ltd.

■Sponsors
The Hokkaido Bank, Ltd.
Hokusei Gakuen
Kobayashi Skin Clinic
ASAHI INOVEX CORP.
ITOGUMI CONSTRUCTION CO., LTD
North Pacific Bank, Ltd.
Panasonic Holdings Corporation
HOKKAIDO GAS CO., LTD.
The Sapporo Chamber of Commerce and Industry
IWATA CHIZAKI Inc.
Govmates Inc.
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
Fulltech Inc.
Iwakura Construction Co., Ltd
NTT DATA HOKKAIDO Corporation
Aschoff and Honma Memorial Foundation
HOKKAN HOLDINGS LIMITED
THE SANKEI BUILDING CO., LTD.
DAIWA HOUSE INDUSTRY CO., LTD.
SAPPORO TOSHI KAIHATSU KOSHA CO., Ltd.
Tokyu Department Store Sapporo Store
Sapporo Station General Development Co., Ltd.
SAPPORO BREWERIES LTD.
Sapporo Ekimae Street area management co.
Suzuyo Group
ISHIYA CO., LTD.
Hokkaido Kirin Beverage Company, Limited
Build Protec Co., Ltd.
tsukisamu nobuoka naika syoukakinaika
Shintaiheiyo Construction Co., Ltd.
NAKAYAMA GUMI Co., Ltd.
Hokusei Densetsu Electrical Construction Inc.
SAPPORO PARK HOTEL
BIPROGY Inc.
AIR WATER HOKKAIDO INC.
Hokkaido University of Science
CHIKASUI CONSUL K.K.
THE YOKOHAMA NURSERY CO., LTD.
FRONTYARD Co., Ltd.
RICOH JAPAN CORPORATION
Sapporo Okadama Airport Building
HOKKAIDO RAILWAY COMPANY
Tsubame Taxi Company, Ltd.

■Tokyo Concert Sponsors
INES Corporation
Yamazaki Baking Co., Ltd.

■Cooperating Organizations
Sapporo Development Corporation Inc.
Naniwa Co., Ltd.
DAIMARU INC.
Marusui Sapporo Chuosuisan Co., Ltd
KANESHIME TAKAHASHI SUISAN Co., Ltd.
Sapporo Atsubetsudori Orthopedic surgery
AIRWATER SPECIALIZED TRANSPORTATION INC.
HOKKAI-GAKUEN
TERUNOYA-SHOHTEN
MARUHIKO WATANABE CONSTRUCTION inc
TANAKA Gumi Co., Ltd.
HOKUDO CO., LTD
SUGIHARA KENSETSU
DOROKOGYO CO., LTD
HOKKAIDO VALUE SCOPE CO., LTD
Sapporo Information Network Co., Ltd.
IKEDA AIR CONDITIONING Co., LTD.
North Pacific Co., Ltd.
Sapporo Hokuyo Lease Co., Ltd.
HOKUYO HOKEN SERVICE Co., Ltd.
Kyoto Marutaya
ISAMI Construction Co., LTD.
IKEDA CONFECTIONARY CO., LTD.
Anonymous (1)

■Contributors
Munetsugu Hall
HRM Holdings Co., Ltd
Dantech Co., Ltd.
Ohk Co., Ltd.
HOKKAIDO CGC GREEN & HEART FUND
Sapporo Electrical Construction Association
Soho Denki Co., Ltd.
PMF Supporters Association
HOKUTEI HOLDINGS Co., Ltd.
SAPPORO CHUO URBAN
TOKYO BOSAI SETSUBI
SAPPORO HOKUYO CARD Co., Ltd.
Koyo Real Estate Co., Ltd.
Anonymous (2)

■Volunteer Activity Support
PMF Volunteers “Harmony”
Individual Volunteers
PMF Supporters Association

PMF2023 後援団体

アメリカ合衆国大使館
イスラエル大使館
オーストラリア大使館
オーストリア大使館/オーストリア文化フォーラム東京
カナダ大使館
駐日韓国大使館 韓国文化院
コロンビア共和国大使館
スペイン大使館
スロベニア共和国大使館
中華人民共和国駐日本国大使館
中華人民共和国駐札幌総領事館
デンマーク王国大使館
ドイツ連邦共和国大使館
パラグアイ共和国大使館
ハンガリー大使館
ブラジル大使館
ベネズエラ・ボリバル共和国大使館
ホンジュラス共和国大使館
駐日ラトビア共和国大使館

北海道
北海道教育委員会
札幌市教育委員会
函館市
函館市教育委員会
苫小牧市
苫小牧市教育委員会
江別市
江別市教育委員会
奈井江町
奈井江町教育委員会
公益社団法人 日本オーケストラ連盟
公益社団法人 日本演奏連盟
公益財団法人 日本交響楽振興財団
全日本音楽教育研究会
北海道吹奏楽連盟

札幌市PTA協議会
公益財団法人 北海道文化財団
公益財団法人 札幌国際プラザ
NHK札幌放送局
北海道放送(株)
札幌テレビ放送(株)
北海道テレビ放送(株)
UHB北海道文化放送(株)
株式会社テレビ北海道
朝日新聞社北海道支社
産経新聞社札幌支局
毎日新聞北海道支社
読売新聞北海道支社
AIR-G' 株式会社エフエム北海道
FMノースウェーブ

Embassy of the United States of America in Japan
Embassy of Israel, Tokyo
Australian Embassy in Japan
Embassy of the Republic of Austria in Japan/
Austrian Cultural Forum Tokyo
Embassy of Canada in Japan
Korean Cultural Center, Korean Embassy in Japan
Embassy of the Republic of Colombia in Japan
Embassy of Spain in Japan
Embassy of the Republic of Slovenia in Tokyo
Embassy of the People's Republic of China in Japan
Consulate-General of the People's Republic of China in Sapporo
Royal Danish Embassy in Japan
Embassy of the Federal Republic of Germany in Japan
Embassy of the Republic of Paraguay in Japan
Embassy of Hungary in Japan
Embassy of Brazil in Japan
Embassy of the Bolivarian Republic of Venezuela in Japan
Embassy of the Republic of Honduras in Japan
Embassy of the Republic of Latvia in Japan

Government of Hokkaido
Hokkaido Board of Education
Sapporo Board of Education
City of Hakodate
Hakodate Board of Education
City of Tomakomai
Tomakomai Board of Education
City of Ebetsu
Ebetsu Board of Education
Town of Naie
Naie Board of Education
Association of Japanese Symphony Orchestras
Japan Federation of Musicians
Japan Symphony Foundation
All Japan Music Education Research Institute
Hokkaido Band Association

Sapporo City Parent-Teacher Assciation Council
HOKKAIDO ARTS FOUNDATION
Sapporo International Communication Plaza Foundation
Japan Broadcasting Corporation Sapporo Station
Hokkaido Broadcasting Co., Ltd.
The Sapporo Television Broadcasting Co., Ltd.
Hokkaido Television Broadcasting Co., Ltd.
Hokkaido Cultural Broadcasting Co., Ltd.
Television Hokkaido Broadcasting Co. LTD.
The Asahi Shimbun, Hokkaido Branch
The Sankei Shimbun, Sapporo Branch
The Mainichi Newspapers, Hokkaido Branch
The Yomiuri Shimbun, Hokkaido Branch
FM Hokkaido Broadcasting Co., Ltd.
FM NORTH WAVE CO., LTD

チケット引換証・チケットパック購入協力

※50音順

伊藤組／川崎重工業北海道支社／札幌花き地方卸売市場／札幌空調衛生工事業協会／札幌国際プラザ／札幌市公園緑化協会／札幌地区トヨタ会／札幌都市開発公社／札幌日信電子／田中組／つばめ自動車／日本データーサービス／北海道熱供給公社
他匿名3社・1名

チケット販売協力

※50音順

札幌市職員福利厚生会／札幌市中小企業共済センター／札幌市労連共済センター／道銀ビジネスサービス／北海道民間社会福祉事業職員共済会／リロクラブ

PMF2023 クラウドファンディング

■概要

(1)募集期間　2023年5月9日(火)～7月7日(金)
(2)使用プラットフォーム　READYFOR

■リターンメニュー

教授陣のリハーサル見学と写真撮影、教授陣からのワンポイントレッスン、PMFオーケストラ指揮体験、PMFオーケストラ参加体験など一般には非公開のPMF体験メニューを提供。このほか、全国各地からご支援いただけるよう札幌の代表的なお菓子や札幌のワイナリーが生産するワイン、札幌市内観光施設、スポーツクラブとの提携メニューなど31本提供した。

リターン内容(一部)

＜PMF体験メニュー＞
・PMF教授陣のリハーサル見学と記念撮影
・PMF教授のワンポイントレッスン　など

＜札幌LOVEメニュー＞
・石屋製菓 白い恋人(ホワイト&ブラック)36枚入『レニー』缶
・池田食品 小分けかりんとう豆ナッツのセット&PMF歴代CDセレクション
・ハ剣山ワイン各種(PMF2023クラウドファンディング限定ラベル)
・ジンギスカンのジンくん PMFコラボグッズセット
・レバンガ北海道選手サイン入りユニフォーム(特製フレーム入り)
・フレンチシェフの金賞ガレットとソフトドリンクのセット券付札幌市円山動物園入園券
・さっぽろテレビ塔フレンチレストランディナー招待券　など

■結果

(1)金額　1,003,000円
(2)人数　のべ64人

© LEVANGA HOKKAIDO

ご支援者ご芳名　※敬称略

植草 友幸
薩田 和希
ROSETTI LLC
渡辺 鉄兵
大石 学
ERICA　HAL.
千葉 一文
向井 伸夫

三代 隆博
赤川 治久
伊藤 久美子
加藤 悦子
MAC_KAWAMURA
菅野 奈津子
工藤 喬
Michiyo Saito

Shima Sachiko
渋谷 光一
高橋 昌博
高橋 由起
中村 千賀子
長根 智子
橋本 恭子
原 啓之

Y. FUKIAGE
YASUYO HOSHINO
堀野 倫太郎
THE MUSIC PLANT
遊佐 えり子
どらら
TAKAYASHIKI, Tamiki
おやま ひとみ

S. KATO
嶋谷 宏明
春永 睦月
山辺 大地
渡部 ゆき
匿名希望 22名

PMFウィーン
リハーサル見学と出演者との記念写真撮影

PMFベルリン
シンドルベック先生のワンポイントレッスン

PMFアメリカ
リハーサル見学と出演者との記念写真撮影

PMFオフィシャル・サポート（個人寄付）

オフィシャル・サポートは1,000円を1口として毎シーズン募集する個人寄付制度です。
海外から参加したアカデミー生の渡航費（約22万ドル）の一部、国内在住者を含むアカデミー生（74人）がオーケストラと室内楽で使用した楽譜・楽器の費用全額として使わせていただきました。昨年からの物価高騰に加えて今年は円安の影響でアカデミー関係予算が厳しい状況でしたが、教育環境を維持することができました。あたたかいご支援に心から御礼を申し上げます。

PMF2023 オフィシャル・サポート

3,607,000円（3,607口）

ご寄付の使途（内訳）

① 航空運賃（国際線）	1,800,714円
② 楽譜（購入）	292,740円
③ 楽譜（レンタル）	1,059,746円
④ 楽器（レンタル）	453,800円
①～④の合計	3,607,000円

※PMFオフィシャル・サポート（2013～2023）
31,504,145円（累計額）

PMF2023 オフィシャル・サポート（個人寄付者）の皆様 ※敬称略（50音順）

相澤 公
青木 信人
赤川 治久
荒川 雅喜
有川 進
井内 祐
池浦 ゆか
石井 恵
石川 しのぶ
石田 朋道
石原 英聡
一條 英俊
伊藤 久美子
伊藤 隆紀
伊藤 直樹
稲尾 雅代
井上 哲二
井上 陽一郎
岩崎 一哉
植草 友幸
氏家 公子
牛江 正典
内山 昭好
大井 輝男
大鷹 千秋
岡田 至全
岡本 真志
加藤 悦子
加藤 花苗
加藤 菜穂子
加藤 農夫也
金崎 史典
川口 善行
北本 弘和
城戸 美喜子
桐越 研
黒江 昇三
小池 明
河野 正晴
小軽米 周一
小林 毅久
小森 眞知
紺野 弘
酒井 和子
寒河江 潔
榊原 綾子
﨑山 幸雄
佐々木 恵美
佐治 恵子
佐藤 順子
佐藤 直宏
佐藤 広和
佐藤 道子
渋谷 光一
渋谷 優佳
下平尾 文子
白土二七子
真貝 慶子
新蔵 博雅
末宗 幾夫
菅野 謙輔
菅野 貴輝
菅谷 文子
菅原 憲一
杉江 寛
鈴木 篤
鈴木 志麻子
須藤 正弘
隅田 恭介
関口 尚之
関口 三代子
関口 浩
関本 陽
瀬戸 たい子
曽我 泰
高田 洋
髙橋 徹
高橋 利幸
髙橋 昌博
高橋 由起
髙橋 良輔
宝田 健一
竹内 修一
竹田 泰子
谷井 利明
田林 精二
田村 博美
坪倉 誠
坪沼 一成
天日 彰子
土肥 勇
富樫 由紀子
徳永 晃
中井川 由紀
中井戸 伸介
中川 淳一
永澤 美樹
長竹 直子
中野 直子
中村 千賀子
中村 敏彦
成田 陽一
錦織 博貴
根本 水音子
野口 宏一
野口 好一
橋本 昌樹
畑山 義人
林 泰男
坂東 和宜
平野 克人
平松 明子
藤崎 雅士
藤谷 悟
北海道寿鮨調理師会（35名）
増田 敦
増田 信行
松村 哲理
松村 若菜
水上 夕規子
水島 秀之
嶺 隼人
都沢 浩喜
宮下 基
村上 純子
村重 知幸
森 武志
山下 景子
山島 有喜
山田 聡
山田 修市
湯原 光子
余湖 兼右
横川 昌子
横山 敬
吉野 直樹
米田 満秀
ROSETTI LLC
渡邊 直之
渡辺 雅俊
渡辺 光明

匿名希望 101名
計 276名

PMFフレンズ（賛助会員）

PMFの開催とアカデミー生たちの成長を応援し、晴れ舞台となるPMFオーケストラ演奏会をはじめ各種コンサートをお楽しみいただく賛助会員制度です。皆様の会費はコンサートの開催や教育プログラムに役立てられます。今シーズンも多くの方にご継続・新規ご入会いただき、深く御礼を申し上げます。

PMF2023 フレンズ（賛助会員）の皆様 ※敬称略（50音順）

PMFフレンズ No. 1（永年名誉会員） ホクニ工業（株） 佐藤 比呂志
PMFフレンズ No. 2（永年名誉会員） 北原 博
PMFフレンズ No. 3（永年名誉会員） 北原 寛子

相内 俊一
相澤 公
青木 信人
赤川 治久
赤堀 典子
秋村 文和
秋谷 良彦
浅野 勝
浅山 正紀
東 修子
安達 英一
阿達 一宏
足立 勝彦
雨堤 豊
荒井 智佳子
荒川 雅喜
荒谷 純一
粟野 美保
安藤 靖
井内 祐
居神 純子
池浦 ゆか
池田 浩子
石井 恵
石川 しのぶ
石黒 直文
石田 朋道
石原 英聡
石山 郁子
市川 仁史
伊藤 久美子
伊藤 隆紀
伊藤 直樹
伊東 充
伊藤 百子
稲尾 雅代
稲葉 厚志
井上 祥子
井上 陽一郎
今西 至
岩崎 一哉
岩崎 良子
植草 友幸
上野 愛
上野 淳美
上野 一昭
上村 恵一
氏家 公子
牛江 正典
内山 昭好
浦川 朝子
浦長瀬 嘉弘
浦野 研
越後 直貴
榎本 時也
近江谷 和彦
大井 輝男
大石 羊子
大川 由美
大久保 忠人
大嶋 哲夫
大嶋 寿子
太田 ジェマ
太田 潤
大鷹 千秋
大庭 雄一
大橋 昌郎
大元 誠
大柳 佳紀
岡崎 ひとみ
岡田 至全
岡部 一良
岡本 多紀子
岡本 真志
奥池 司郎
奥野 彰
奥村 久美子
奥村 道子
尾崎 進
尾崎 祐一
鴛海 量明
押野 智博
小田 学
越智 朱実
音道 隆史
小野寺 拓真
尾山 ひとみ
甲斐野 市子
香川 義宏
角田 直也
角田 拓
鹿島 春美
春日 茂
加藤 悦子
加藤 花苗
加藤 史郎
加藤 聖治
加藤 菜穂子
加藤 農夫也
加藤 由紀
金井 正宣
金崎 史典
金谷 眞木子
金谷 学
金子 智里
鎌田 健司
神野 潔
川口 善行
川久保 和道
川島 花海
川島 博行
川島 友紀
川村 伸一
川村 陽子
川本 毅
菊池 まどか
北村 士朗
北村 敏夫
北村 稔
北本 弘和
城戸 美喜子
木村 一哉
木村 豊
桐越 研
工藤 哲靖
久保木 藍子
熊谷 久美子
熊谷 知直
熊谷 良枝
黒江 昇三
小池 明
小池 一広
小池 隆夫
河野 正晴
小枝 淳一
小軽米 周一
後藤 禎子
小林 晶子
小林 公代
小林 毅久
小林 正純
小林 美香
小林 光昭
小林 美都子
高麗 邦彦
駒澤 いづみ
小町 裕之
小室 進示
小森 眞知
小山 孝
小山 道雄
今田 俊雄
近藤 崇
近藤 健
近藤 恵
今野 茂代
紺野 弘
今野 律子
齋 敏明
雑賀 寛
齋藤 立美
酒井 和子
酒井 敏彦
寒河江 潔
榊原 綾子
坂野 利雄
﨑山 幸雄
佐久間 清俊
佐々木 歩
佐々木 恵美
佐々木 賢
佐々木 千亜紀
佐々木 則男
佐々木 通博
笹原 英生
佐治 恵子
佐藤 克児
佐藤 透子
佐藤 哲也
佐藤 直宏
佐藤 広和
佐藤 正文
佐藤 道子
澤田石 暁夫
繁富 よしえ
四宮 わか子
渋川 義宏
渋谷 優佳
嶋谷 宏明
島田 誠一郎
清水 友康
白土 二七子
新蔵 博雅
水藤 かほる
末宗 幾夫
須貝 博
菅野 謙輔
菅野 貴輝
菅原 憲一
杉井 勲
杉田 肇
杉田 福夫
助乗 慎一
鈴木 篤
鈴木 志麻子
鈴木 正志
鈴木 都
須田 和子
須藤 正弘
隅田 恭介
瀬川 久美子
関 昌弘
関口 尚之
関口 三代子
関口 浩
瀬戸 たい子
大光 栄子
高木 芳武
高田 恒介
高田 淳子
高田 信昭
高田 洋
高橋 明夫
高橋 勉
髙橋 徹
高橋 利幸
高橋 範幸
髙橋 昌博
高橋 正好
高橋 由起
髙橋 良輔
高松 克美
高松 正幸
竹内 修一
武内 勝
武田 英彦
竹田 泰子
竹津 香苗
武本 浩
竹藪 佐和江
伊達 容子
田中 善朗
棚川 伊知郎
田辺 周子
谷 光
谷井 利明
谷内 茂
谷本 裕
種市 眞澄
田端 美智子
田林 精二
田巻 照啓
田村 勲
田村 博美
塚本 健司
塚本 昌章
辻村 竹美
土橋 正人
土屋 陽子
坪倉 誠
坪沼 一成
敦賀 桂
天日 彰子
土肥 勇
東田 道久
富樫 陽一
徳田 瑞江
徳武 和芳
徳永 晃
徳永 純子
戸塚 武子
富田 章久
鳥越 幹二郎
鳥本 秀昭
永井 晋二
中井戸 伸介
中川 賢一
中川 淳一
中川原 譲二
永澤 美樹
中嶋 あゆみ
中島 秀司
中田 智明
中田 知生
長竹 直子
中村 敬
中村 千賀子
中村 敏雄
中村 敏彦
中村 昌彦
中村 祐二
中山 正治
成田 佳予
成田 恵一
成田 陽一
成松 信一
南荘 淳
新美 和造
西川 美香子
錦織 博貴
西舘 靖恵
西野 泰子
西宮 聖一朗
新田 映子
新田 寿夫
新田 博章
沼澤 理絵
野口 宏一
野口 好一
野村 典弘
萩 佑
萩 恒紀
橋本 昌樹
長谷川 光夫
畠山 智英
畠山 玲子
畑山 義人
浜村 昂
浜本 佳美
林 佳史
林倉 いつ子
原 哲哉
原 直樹
原口 恵美子
原田 一紀
原田 伸一
坂東 和宜
板東 寛之
半藤 政一
東 淳
引木 紀仁
土方 茂幸
菱沼 伸子
平野 克人
平松 明子
廣畑 清
深瀬 やよい
福尾 俊太郎
福士 憲昭
藤崎 博人
藤沢 隆一
藤田 明宏
藤谷 悟
藤永 蕙
藤本 江里子
藤本 康子
藤森 幸子
古川 真郎
古本 智夫
萇崎 健三郎
星 卓志
本間 ひとみ
本間 良子
前泉 泰子
前川 公美夫
真木 陽子
牧口 正夫
幕内 和仁
増田 信行
松岡 豊明
松村 哲理
松村 若菜
間所 利恵
丸山 敦子
三浦 紀代
三浦 貴子
三尾 慎吾
三上 香名子
三坂 桂子
水上 ますみ
水上 夕規子
水島 秀之
三井 泰治
見付 均
湊 正意
三宅 一慧
都沢 浩喜
宮下 基
宮島 香世
宮脇 博嗣
武者 加苗
村上 純子
村川 伸也
村川 実和子
村重 知幸
森 健
森 武志
森 哲子
森田 恵美
森山 登志恵
安里 栄子
柳谷 純子
山内 祐子
山上 泰
八巻 啓介
山口 哲弘
山﨑 恒平
山下 景子
山下 芳廣
山島 有喜
山田 聡
山田 修市
山根 ひとみ
山邊 信利
山本 馨
山本 亮
山森 章宏
由井 恒志
湯原 光子
湯原 靖浩
余湖 兼右
横井 啓寿
横濱 成行
横山 敬
葭内 保志
吉岡 桂子
吉川 順子
吉川 宗男
吉田 有一郎
吉田 幸弘
吉田 由美子
吉野 直樹
米田 満秀
米谷 晃
鷲見 功
渡邊 悟
渡辺 知樹
渡邊 直之
渡邊 博
渡邊 雅子
渡辺 雅俊
渡辺 光明

匿名希望 571名
計 1,007名

市民によるボランティア活動

PMFボランティア「ハーモニー」

開催期間中、アカデミー生を対象とした日本文化体験プログラムの企画・実施、コンサート会場でのグッズ販売など、独自の活動でPMF2023をご支援いただいた。

■日本文化体験プログラム

7月8日（土）　千代紙人形
7月10日（月）　着付け
7月11日（火）　筆ペン書道
7月26日（水）　茶道

■グッズ販売

自主製作グッズとPMFオリジナルTシャツの会場販売（12回）
7月12日（水）　PMF2023 オープニング・ナイト
7月14日（金）　PMFベルリン演奏会
7月15日（土）　PMFオーケストラ演奏会
7月16日（日）　PMFウィーン演奏会
7月17日（月・祝）PMFオーケストラ苫小牧公演
7月20日（木）　PMFアンサンブル清田区公演
7月21日（金）　PMFアンサンブル江別公演
7月23日（日）　PMFクラシックLABO♪
　　PMFホストシティ・オーケストラ演奏会
7月26日（水）　PMFアメリカ演奏会
7月29日（土）　ピクニックコンサート
7月30日（日）　PMF GALAコンサート

■オープンリハーサル受付

7月13日（木）　PMFオーケストラ〈プログラムA〉
7月14日（金）　PMFオーケストラ〈プログラムA〉
7月23日（日）　札幌交響楽団〈PMFホストシティ・オーケストラ演奏会〉
7月27日（木）　PMFオーケストラ〈プログラムB〉
7月28日（金）　PMFオーケストラ〈プログラムB〉

■ピクニックコンサート会場清掃（椅子拭き）

7月29日（土）　ピクニックコンサート

また、有志の個人ボランティアの皆様には、発送作業（フレンズ会員あてダイレクトメール、通信販売のTシャツなど）にご協力いただいた。

コラボレーション企画

イオンチアーズクラブによるPMF体験企画

PMF2023では、イオン各店舗において地域に根差した学習体験を行うイオンチアーズクラブの子どもたちが2つのPMF体験企画に参加した。1つが演奏会場においてスタッフの仕事を体験する「PMF2023ミニインターンシップ」、もう1つがPMFのリハーサル見学やバックステージツアー、アカデミー生との交流を行う「PMF2023探検ツアー」。子どもたちは、海外アカデミー生に興味深々と楽器の扱い方や楽器に向き合ったきっかけなどについて質問し、目を輝かせていた。

TOUCH&TRY

ピクニックコンサートでは、演奏会の魅力アップの取組みとして協賛企業であるヤマハミュージックジャパンの楽器体験イベント「TOUCH&TRY」を札幌芸術の森アートホールで開催。当日は子どもから大人まで418人ものお客様が、インストラクターからのレクチャーを受けながら、フルート、トランペット、バイオリン、エレクトーンの演奏を楽しんだ。

定山渓観光協会によるPR

ピクニックコンサートでは、開催地である札幌市南区の魅力を広く来場者の皆様にPRするため、札幌芸術の森・アートホール内に定山渓観光協会によるブースを開設。当日は定山渓PR隊長であるご当地キャラ「かっぽん」も来場し、女性や小さな子どもたちの人気を集めていた。

協賛企業によるご寄付

イオン北海道から、アカデミー生74人分のお菓子の差し入れをいただいた。毎年アカデミー生の練習初日に合わせてご提供いただき、今年もアカデミー生たちは、練習の合間にお菓子を手に取り仲間たちとの交流を楽しんでいた。ご提供いただきましたことに感謝申し上げます。

各種製作物

PMF2023公式ポスター（B1/B2/A2判）

PMF2023スケジュールパンフレット

PMF2023 GUIDE BOOK

公演チラシ（A4判）

PMFオーケストラ演奏会

PMFホストシティオーケストラ演奏会

PMFクラシックLABO♪

ピクニックコンサート

PMFオーケストラ東京公演

公演当日配布プログラム（A5/全17種）

PMF2023オリジナルTシャツ（販売用・返礼品）

楽器デザイン（インディゴ×ベージュ）　楽器デザイン（チョコレート×ミントグリーン）　七福神デザイン（ブラック×ホワイト）

PMF2023スタッフ用Tシャツ

楽器デザイン（サンドベージュ×ブラック）

オリジナルTシャツ販売用ポスター（B2判）

PMFフレンズ（賛助会員）入会案内パンフレット

PMF2023 フレンズ会員証

アカデミーメッセージポスター

Harmony of Peace vol. 32（オリジナルCD）

広報宣伝活動

広告展開・掲出物

会場内フラッグ（札幌コンサートホールKitara）

街灯フラッグ
（中島公園 ほか）

フラッグ（札幌市役所）

懸垂幕（協力:札幌丸井三越）

AUMIRUビジョン（協力:札幌都市開発公社）

HILOSHIビジョン（協力:札幌都市開発公社）

イオン店舗内サイネージ（協力:イオン北海道）

JRタワーエキサイトビジョン
（協力:札幌駅総合開発）

JRタワー札幌ピラービジョン
（協力:札幌駅総合開発）

テレビCM（協力:HTB北海道テレビ）

デジタルサイネージ（協力:札幌丸井三越）

看板（協力:さっぽろ東急百貨店）

観光サイト「ぐるたび北海道」内で紹介
（協力:北海道バリュースコープ）

街頭大型ビジョン（協力:札幌市広報課） 札幌PARCO壁面、すすきの交差点SABRO.TV ほか

新聞広告（協力:北海道新聞）

公式ウェブサイト・SNS

公式ウェブサイトは1月にリニューアルを実施し、利便性を向上させた。公式SNS（Facebook、Instagram、X（旧Twitter））は運営体制、投稿内容、投稿頻度を見直し、Xを中心にPMFの旬の情報をほぼ毎日投稿するなど、情報発信プラットフォームとして確立した（2023年の投稿数は9月末時点で約1,200件）。公式YouTubeチャンネルでは、PMF2023を映像で振り返るアフタームービーをはじめ、公演のアーカイブ映像も順次配信し、音楽祭の空気感を伝えている。

PMF MUSIC PARTNER（月刊メールマガジン）

PMFとつながる“情報の定期便”をコンセプトに2014年11月に創刊。約6,000人の読者に、月に一度のペースでPMFの最新情報とクラシック音楽の話題を届けた。2023年6月には創刊100号を迎えた。

公益財団法人パシフィック・ミュージック・フェスティバル組織委員会

【評議員】
阿部 博光　北海道教育大学名誉教授
遠藤 安彦　一般財団法人地域創造顧問
川村 恒明　公益財団法人神奈川芸術文化財団顧問
杉木 峯夫　東京藝術大学名誉教授
丸谷 智保　北海道経済同友会代表幹事
吉本 光宏　合同会社文化コモンズ研究所 代表

【理事長】
秋元 克広　札幌市長

【常務理事】
村山 英彦　元札幌市経済観光局長

【理事】
井手 詩朗　国立音楽大学副学長
小寺 正史　弁護士法人小寺・松田法律事務所代表弁護士
近藤 保博　京都市交響楽団エグゼクティブプロデューサー
西村 淳　株式会社ヤマハミュージックジャパン代表取締役社長
堀井 友二　株式会社北海道新聞社執行役員企画室長
前田 真子　札幌市市民文化局長

【会長】
上田 文雄　前札幌市長

【監事】
水野 克也　公認会計士（税理士法人札幌中央会計代表社員）
宮部 潤一郎　北海道大学大学院元教授

2023.8.1現在

【名誉顧問】
鈴木 直道　北海道知事

【特別顧問】
田淵 義久　公益財団法人SBI子ども希望財団理事長

【顧問】
天野 周治　札幌市副市長
板垣 博之　株式会社毎日新聞社北海道支社長
出田 恵三　日本放送協会札幌放送局長
井上 健　札幌テレビ放送株式会社代表取締役社長
入山 功一　一般社団法人日本クラシック音楽事業協会会長
岩田 圭剛　一般社団法人北海道商工会議所連合会会頭
札幌商工会議所会頭
海老澤 敏　国立音楽大学名誉教授
大槻 博　北海道ガス株式会社代表取締役会長
勝田 直樹　北海道放送株式会社代表取締役社長
川村 隆　公益社団法人北海道倶楽部理事長
桑田 一郎　株式会社テレビ北海道代表取締役社長
笹原 晶博　株式会社北海道銀行代表取締役会長
堤 剛　公益社団法人日本演奏連盟理事長
鶴井 亨　北海道文化放送株式会社代表取締役社長
寺内 達郎　北海道テレビ放送株式会社代表取締役社長
中田 卓也　ヤマハ株式会社代表執行役社長
秦 豊昭　東京札幌会会長
樋口 太　株式会社朝日新聞社北海道支社長
平尾 武史　株式会社読売新聞東京本社執行役員北海道支社長
藤井 裕　北海道経済連合会会長
森本 光俊　サッポロビール株式会社上席執行役員北海道本部長
兼北海道本社代表
安田 光春　株式会社北洋銀行取締役頭取

【PMF芸術顧問】
サー・クライヴ・ギリンソン　カーネギーホール総支配人

【PMF芸術企画会議】
井手 詩朗　国立音楽大学副学長、PMF理事
近藤 保博　京都市交響楽団エグゼクティブプロデューサー、
PMF理事
ダニエル・マツカワ　フィラデルフィア管弦楽団首席ファゴット奏者

【PMF札幌ラウンドミーティング 委員】
荻 麻里子　公益財団法人札幌国際プラザコンベンションビューロー部長
河合 博子　札幌市教育委員会指導主事
越野 陽子　一般社団法人北海道二期会副理事長
佐々木 綾子　公益財団法人札幌市芸術文化財団コンサートホール事業部事業課長
多賀 登　公益財団法人札幌交響楽団事務局長
山岸 正美　NoMaps実行委員会副実行委員長
渡辺 裕文　有限会社オフィス・ワン代表取締役

（50音順敬称略）

Pacific Music Festival Organizing Committee

【Trustees】
Hiromitsu Abe　Professor Emeritus, Hokkaido University of Education
Yasuhiko Endoh　Councilor, Japan Foundation for Regional Art-Activities
Tsuneaki Kawamura　Councilor, Kanagawa Arts Foundation
Mineo Sugiki　Professor Emeritus, Tokyo University of the Arts
Tomoyasu Marutani　Co-Chairman, Hokkaido Committee for Economic Development
Mitsuhiro Yoshimoto　Co-Founder and General Director, LCC. Institute for Culture Commons

【Chairman of the Board of Directors】
Katsuhiro Akimoto　Mayor of Sapporo

【Executive Director】
Hidehiko Murayama　Former Director General, Economic & Tourism Affairs Bureau, City of Sapporo

【Directors】
Shiro Ide　Vice-President, Kunitachi College of Music
Masashi Kodera　Senior Partner, Kodera Matsuda Law Office
Yasuhiro Kondo　Executive Producer, City of Kyoto Symphony Orchestra
Jun Nishimura　President, YAMAHA MUSIC JAPAN CO., LTD.
Yuji Horii　Executive Officer of Corporate Planning Office, Hokkaido Shimbun Press
Naoko Maeda　Director General, Community & Cultural Promotion Bureau, City of Sapporo

【Executive Advisor】
Fumio Ueda　Former Mayor of Sapporo

【Secretaries】
Katsuya Mizuno　Certified Public Accountant
Junichiro Miyabe　Former Professor, Hokkaido University

as of August 1, 2023

【Honorary Councilors】
Naomichi Suzuki　Governor of Hokkaido

【Special Councilors】
Yoshihisa Tabuchi　Chairman of The SBI Children's Hope Foundation

【Councilors】
Shuji Amano　Vice Mayor of Sapporo
Hiroyuki Itagaki　President, Hokkaido District Office The Mainichi Newspapers Co., Ltd.
Keizo Izuta　Director of Sapporo Station, Japan Broadcasting Corporation
Takeshi Inoue　Director of Sapporo Television Hokkaido Broadcasting Co., ltd.
Koichi Iriyama　Chairman of Japan Association of Classical Music Presenters
Keigo Iwata　Chairman, Federation of Hokkaido Chamber of Commerce and Industry
Chairman, Sapporo Chamber of Commerce and Industry
Bin Ebisawa　Professor Emeritus, Kunitachi College of Music
Hiroshi Ootsuki　Chairman of Hokkaido Gas Co., Ltd.
Naoki Katsuta　President of Hokkaido Broadcasting Co., Ltd.
Takashi Kawamura　Chairman of HOKKAIDO CLUB
Ichiro Kuwata　President of Television Hokkaido Broadcasting Co., Ltd.
Masahiro Sasahara　Chairman of the Hokkaido Bank, Ltd.
Tsuyoshi Tsutsumi　Chairman of the Board, Japan Federation of Musicians
Toru Tsurui　President of HOKKAIDO Cultural Broadcasting
Tatsuro Terauchi　President of Hokkaido Television Broadcasting Co., Ltd.
Takuya Nakata　President and Representative Executive Officer of Yamaha Corporation
Toyoaki Hata　Chairman of Tokyosapporokai
Futoshi Higuchi　Managing Director of the Asahi Shimbun, Hokkaido Office
Takeshi Hirao　Corporate Officer / Chief Executive of The Yomiuri Shimbun, Hokkaido Branch Office
Yutaka Fujii　Chairman of Hokkaido Economic Federation
Mitsutoshi Morimoto　Director of Hokkaido Division / Managing Director of Hokkaido Sales & Marketing Division, SAPPORO BREWERIES LTD.
Mitsuharu Yasuda　President of North Pacific Bank, LTD.

【PMF Artistic Councillor】
Sir Clive Gillinson　Executive and Artistic Director of Carnegie Hall

【PMF Artistic Advisory Board】
Shiro Ide　Vice-President, Kunitachi College of Music / PMF Board of Directors
Yasuhiro Kondo　Executive Producer, City of Kyoto Symphony Orchestra / PMF Board of Directors
Daniel Matsukawa　Principal Bassoon, Philadelphia Orchestra

【Members of PMF Sapporo Round Meeting】
Marico Ogi　Director of Sapporo International Communication Plaza
Hiroko Kawai　Teachers' Consultant, Sapporo City Board of Education
Yoko Koshino　Vice President of HOKKAIDO NIKIKAI
Ayako Sasaki　Manager, Project Management of Sapporo Concert Hall, Sapporo Cultural Arts Foundation
Noboru Taga　General Manager of Sapporo Symphony Orchestra
Masami Yamagishi　Vice Chairman Of No Maps Committee
Hirofumi Watanabe　Executive Director of OFFICE ONE Co., Ltd.